VOL. XII. ÉVFOLYAM. HIMLERVILLE, KY. 1924 JULIUS 24. No. 30. SZÁM.

ORSZ. SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN FOURTEEN THOUSAND HOMES.

HIMLERVILLE, KENTUCKY.

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER THREE HUNGARIAN WEEKLIES IN THE UNITED STATES.

LE AKARJÁK TÖRNI A MOZDONYVEZETŐK BÁNYÁJÁT.

Nagy küzdelem a mozdonyvezetők szervezete és a C. & O. vasut között. — Az Államközi Kereskedelmi Bizottság dönti majd el, hogy melyik félnek van igaza.

Az egész országban nagy érdeklődéssel figyelik azt a harcot, amely a mozdonyvezetők bányája és a C. & O. vasuttársaság közt indult meg a mult hetekben s amely akkor is nagy érdeklődésre tartana számot, ha véletlenül nem a masiniszták bányája lenne az egyik szereplője.

Tizszeres az érdeklődés azonban épen azért, mert a Coal River Collieries tudvalevőleg a mozdonyvezetők szervezetéé és rövid három éves pályafutása alatt épen nem hozott dicsőséget gazdáikra.

A szervezet bányájában tavaly sztrájk volt, mert emberei szervezkedni akartak, amit azonban a bánya tulajdonosai, a mozdonyvezetők szervezete nem engedett meg a bányászoknak.

Hosszabb sztrájk után is csak annyit értek el, hogy open shop rendszer maradt a bányában, de aki a szervezetnek önkéntes tagjává vált, annak a fizetéséből levonta a "check-off"-ot a bánya vezetője.

Most ez a társaság élet-halál harcot folytat a C. & O. vasuttársasággal.

A bánya ugyanis a Coal River szénmezőn fekszik, de nem a C. & O. vasut vonala mellett, hanem a vasuttól egy jókora távolságra.

A vasuttal a bánya költségén kötötték össze a bányát, de a C. & O. bement a szénért a bányához és onnan huzta azt ki minden további költség nélkül a saját vonalára.

A bányatársaság azt kezdte most követelni, hogy a C. & O. fizessen meg ezért a hosszu mellékvágányért, mert hiszen a C. & O. használja és neki van haszna abból, hogy a mozdonyvezetők bányájából szenet szállitanak.

A vasuttársaság erre nem volt hajlandó, mire a masiniszták külön vasuttársaságot alakitottak, mely a bányától a C. & O. vonalig szállitaná a szenet és azt követelik, hogy a C. & O. adjon le a szállitási dijból annyit, amennyi az ő kis vasutjuknak jár.

A C. & O. bebizonyitotta, hogy a vasutat nem becsületesen szervezték, mert másfél millió alaptőkét mutatnak ki, ellenben az egész vasut legfeljebb pár tizezer dollárba (esetleg százezer dollárba) kerülhetett és igy illetéktelen nagy keresetet kivánnak, mikor százezer dollár tényleges befektetés után másfélmillió tőkének megfelelő szállitási dijat kérnek.

Azt állitja továbbá a C. & O. vasuttársaság, hogy ezt nem is lehet vasutnak tekinteni, mert vasutnak az ország törvényei csak a "közszolgálati" vállalatokat tartják. Ez a vonal csakis a mozdonyvezetők bányáját szolgálja, közszolgálati vállalatnak tehát nem tartható.

Hogy azonban az Államközi Kereskedelmi Bizottság döntéséig se maradjanak farkasszemet nézve, a C. & O. vasut vezetősége más utakon is megkezdte a harcot és egyszerüen beszüntette ideiglenesen a kocsiellátást a bányához.

Azt állitják, hogy a mozdonyvezetők külön vágánya olyan rongy állapotban van, hogy életveszélyes annak az üzemben tartása és ők nem hajlandók sem alkalmazottjaik életét, sem a felszereléseiket kockára tenni azáltal, hogy a bányát megközelitsék.

Hogy a mozdonyvezetők mit felelnek a vasutnak erre a lépésére, nem tudhatni, de biztosra vehető, hogyha a vasuttal rossz viszonyba lépnének, akkor megszámlálhatják a bányájuk napjait már előre.

Megtehetik ugyanis, hogy most a bányához vezető utat kijavitják, de nap-nap után száz és száz uj kifogást találhatnak a vasutnál, hogy ma miért nem tudnak kárét adni a bányának és nem lehet soha tudni, hogy számithatnak-e másnap munkára.

Természetes, hogyha a mozdonyosok a pert megnyernék, akkor a C. & O. nem lenne képes a bányájukat megfojtani, de a legjobb esetben sem várhatnak döntést egy-két éven belül és ez alatt az idő alatt esetleg szomoru napokat látnak a masiniszta szervezet szervezetlen bányájánál.

—o—

A TAVAKRA VALÓ SZÁLLITÁS ÓRIÁSI CSÖKKENÉST MUTAT.

Kora tavasszal minden bányatársaság abban reménykedett, hogy az akkori rossz viszonyok május táján majd meg javulnak, mert minden évben abban az időben kezdődtek meg a tavakra való szénszállitások. Az idén azonban hiába várták türelmetlenül a bányaüzletben a májust, mert a nagy üzlet, a tavakra való szénszállitás nem kezdődött meg.

Akkor még biztak a bányák körül, hogy csak késik ez az üzlet, de majd jönni fog későbben.

Eljött junius is és végre akkor megkezdődtek a szállitások. Nem olyan arányokban azonban, mint más években.

Az idei szállitás nagyon messze marad a tavalyinak. Tavaly junius 30-ig 10,099,393 tonna szenet szállitottak a bányák, mig az idén junius 30-ig csak 6,491,847 tonna szén ment a tavak mentén levő rakodó állomásokra.

A bányák körül még remélik, hogy valami üzletet kapnak a tavaktól, de azt már tudják, hogy nagyon messze fog marad ni az idei szállitás a tavalyinak.

NEM LEHET A LEJTŐN MEGÁLLNI.

Még Ohioban nem is engedtek a bányászok a munkabérből, már jelentkeznek Indiana bányatulajdonosai hasonló kérelemmel. — Ha Ohioban engednek a munkabérből, csak egységes és általános uj bérszerződéssel lehet béke a széniparban.

Ha valaki nekiszalad a lejtőnek, nem tud megállni, mig le nem ér a mélységbe.

Ezt a régi igazságot kell figyelembe venni a szervezett bányászságnak, mielőtt Ohioban bérengedményeket tesznek a Hocking-bányák érdekében.

Lapunk mult heti számában hirt adtunk róla, hogy a Hocking bányászok julius két első napján közös tanácskozást tartottak a bányatulajdonosokkal és közös bizottságot küldtek ki, hogy olyan megállapodásról gondoskodjanak, amely lehetővé tenné a vidéken a munkát.

Munkabérleszállitásról ugyan nem esett szó, de magyarán mégis csak erre gondolnak, mert hiszen, ha a "dead-work" ingyenes elvégzését vállalják is magukra a bányászok, ez tulajdonképen munkabérleszállitást jelent a számukra.

Nem is lehet szó egyébről, mint alacsonyabb bérskáláról, mert hiszen tarthatnak a bányászok és a bányatulajdonosok harminc tanácskozást, akkor sem képesek a szénnek az árát feljebb verni, sem a vevőket a Hocking vidékre szoritani.

Még azonban ezideig semmi nem történt ilyen irányban, még a kiküldött bizottság nem is tett javaslatokat, mégis megjelentek a harctéren a keselyük, hogy kivájják a csatavesztett áldozatok szemét, ha tehetik.

Indiana bányatulajdonosai be jelentették, hogy amennyiben Ohioban a bányászok olcsóbban dolgoznak, ők is kénytelenek lesznek alacsonyabb munkabéreket kinálni a bányászoknak, mert akkor a jelenlegi munkadijak mellett nem dolgozhatnak.

Igaz ugyan, hogy Indianában most is csak legfeljebb 25 százalékot dolgoznak a bányászok, de ezt a csekélységet elfelejtik a bányaurak.

Ők azt állitják — és tagadhatatlan, hogy állitásaik igazságok — hogy eddig is nyomoritotta Indiana szenét a Virginiából jövő szén, most ujabban pedig teljesen tönkre tette őket az a tény, hogy Nyugat Kentucky szervezetét is tönkre tették, ahol pedig az Indiana szenet termelik, az ő közvetlen szomszédságukban.

Nyugat Kentuckyban tudvalevőleg egyesült egy csomó bánya és az egyesülésnek az volt az első következménye, hogy a szervezetet tönkre tették és a munkadijakat 25—35 százalékkal megnyirbálták.

Most már — azt állitják —, ha Ohioban is olcsóbban termelhetnek az olcsóbb munkadijak következtében, akkor elveszik tőlük azt a megmaradt kis üzletet is, amit idáig a szállitási differenciák miatt a Virginiák szenei nem tudtak tőlük elragadni.

Ez az okoskodás az első percre igaznak, helyesnek és jogosnak látszik, de voltaképen mégis hamis az egész propaganda.

Azt állitják ugyanis, hogy a Virginiák szene azért szoritja ki az övékét a piacról, mert az szervezetlen, tehát olcsóbban fizetett bányászok szedik ki, ebből pedig egy szó sem igaz.

A Virginiák s különösen West Virginia szene akkor szoritotta ki a piacról Indianát, mikor a Virginiákban is fizettek annyit, mint a szervezett vidékeken, mikor a Virginiák szene nem olcsóbb, de drágább volt az indianai szénnél.

Pedig mikor egy áron kelt a két vidék szene, akkor a vevő a Virginiák szenére másfél dollárral magasabb fuvardijat is fizetett, mint az indianai szénre. Természetesen azt a vidéket értjük, ahol az indianai szénnek piaca volt.

Kiszoritotta tehát West Virginia az indiana szenet, de nem azért, mert ott szervezetlen bányászok dolgoztak, hanem azért, mert összehasonlithatatlanul jobb szén a west virginiai, mint az övéké. Mert a vevő szivesebben fizeti a nagy szállitási különbséget is, csak west virginiai szenet kapjon.

Nem változtat ezen semmi és nem változtatja meg a szenük minőségét az sem, ha levágják a munkadijakat, vagy ha olcsóbban lökik a szenet piacra.

Ideig-óráig tartó kis fellendülést talán hoz Ohio és Indiana számára is egy esetleges bérleszállitás, de állandóan és lényegesen ez nem változtatja meg a jelenlegi helyzetet, mert silány minőségü szenük akkor sem kell a west virginiai szénnel szemben, ha azt még olcsóbban adják.

Épen ezért nincs értelme annak, hogy a bányászok a lejtőre Ohioban rálépjenek, mert a sorsuk gyökeresen nem változhat.

Egy engedmény Ohioban másik engedményt von maga után Indianában és esetleg Illinoisban és igy lassan elérik a bányatársaságok a régi tervüket, hogy t. i. nem egységesen, de vidékek szerint külön-külön szerződnek velük a bányászok.

A szervezet biztosabban célt ér, ha a szervezetlen vidékeket igyekszik minél előbb beszervezni. Ezt azonban nem tehetik meg olyan módon, hogy a már alaposan és százpercentesen be szervezett vidékeken engedményeket tesznek, mert akkor nem vonzza semmi a szervezetlen bányászokat a szervezet kebelébe.

Ha pedig elérkezik majd az ideje esetleg annak, hogy engedményekkel uj bérskálát csináljanak — aminek az ideje sem nincs itt, sem nem lesz itt, amig minden olcsóbb nem lesz —, akkor azt egyszerre az egész ország területére kell megcsinálni.

Akkor a szerződéskötés alkalmával kell figyelembe venni az egyes vidékek előnyeit és hátrányait, az egyes vidékek szenének a minőségét és az egyes vidékek szállitási problémáját és ha tesznek különbséget a bérskálában, akkor kell azt megcsinálni.

De egy egységesen, egyforma bérekkel, egyforma feltételekkel megkötöt szerződésen vezedelmes dolog időközben változtatni és Ohio bányászainak alaposan meg kell gondolni, mielőtt a veszélyes játékba bele egyeznének.

—o—

OKLAHAMA ÁLLAMBAN KÖTELEZŐ A VILLANYLÁMPÁK HASZNÁLATA.

Oklahama államban két éves harc után a Supreme Court itélete alapján kötelező lett a villanylámpák használata.

A Rock Island Coal & Mining Co. két év előtt bevezette bányáiba a villanylámpák használatát a kerületi bányainspektorral egyetértőleg. Az állami bányafelügyelő azonban azt mondta, hogy ő nem találja a bányát olyan gázosnak, hogy abban feltétlenül villanylámpát kellene használni és igy erősen ellenezte azt.

A bányászok egyrésze is, akik a bánya nem nagyon gázos részében dolgoztak, az állami bányafelügyelő intézkedését tartották helyesnek és sztrájkba is mentek a karbid lámpák viszszaállitásáért.

Lewis, az United Mine Workers elnöke azonban annyira helyesnek találta a villanylámpák használatát, hogy a legutóbb kötött szerződésben ki is kötötte, hogy csakis azt használhatnak a szervezett bányák. A hozzáérkezett jelentésekből ugyanis megállapitotta, hogy vannak ugyan kevésbé gázos bányák Oklahamában, de a többség annyira gázos, hogy azokban egyenesen katasztrófális lenne nyilt lámpákat használni.

Az állami felügyelő teljesen érthetetlenül tovább is a nyilt lámpák mellett harcolt és perre is vitte a dolgot, hogy ujra karbid lámpákat használjanak.

Az első biróság azonnal a társaságnak adott igazat, az állami felügyelő azonban nem nyugodott meg az itéletben és fellebbezett. A Supreme Court most hozta meg döntését, mely szintén helyesnek találja a villanylámpák bevezetését.

Az állami felügyelő azzal indokolja makacskodását, hogy villanyvezetéktől is származhatnak bajok, mig nyilt lámpák használata mellett a bányász mindig megállapithatja a lámpa fényétől, hogy nem-e dolgozik veszélyes légkörben és hogy a karbid lámpa jobban világit, mint a villanylámpa.

FARRINGTON SZENZÁCIÓS BESZÉDE.

Farrington elnök szenzációs beszédet mondott a 12-ik kerületben. — Arra intette a bányászokat, hogy co-operáljanak a bányatulajdonosokkal.

A tizenkettedik kerület harcos elnöke, Farrington beszédet mondott a minapában és bár a beszéde nem aratott nagy tetszést a bányászok közt, mégis csak belátták, hogy időszerü és indokolt volt a beszéde.

Arra intette a bányászokat, hogy igyekezzenek Illinois szén iparát szolgálni, s hogy készséges co-operációval tegyék versenyképessé azt a társaságot, amelyiknél dolgoznak.

Arra kérte a bányászokat, hogy követeljék meg a megszabott munkadijat és abból soha egy centet se engedjenek, de arra is kérte őket, hogy adják meg érte a megszabott munkát és soha egy percet se lopjanak el a munkaadótól.

Bebizonyitotta nekik, hogy tiszta szenet kell loadolniok, ha a társaság számára a további rendeléseket és önmaguk számára a további munkát biztositani kivánják és Illinois bányászai csak ugy remélhetnek jobb világot, ha mindent megtesznek, hogy az illinoisi szén olcsón kerülhessen a piacra.

Illinoisban egyremásra 1923-ban 151 napot dolgoztak s ha felgondoljuk, hogy Franklin Countyban ebből mindennapos volt a munka, akkor könnyen kiszámithatjuk, hogy e megyén kivül az általános munka nem igen volt több négy hónapnál.

Illinois állam szene is hatalmas versenytársat kapott west virginiai szenekben, a tizenkettedik kerület sok rendelést elvesztett, amelyeket a szervezetlen szénmezőknek adtak oda és Illinois bányászainak életérdekük az, hogy a még meglévő üzletet el ne veszitsék.

Ha Illinois bányászai piszkos szenet loadolnak, vagy ha a szenet amerikázás által nagyon megdrágitják, akkor szomoru napok jönnek abban az államban a bányászokra.

A bányászok meglehetős hidegséggel fogadták elnökük beszédét s bár nem nagyon tapsolták meg érte, mégis belátták, hogy Farringtonnak igaza van és hogy a bányászok javát keresi, mikor becsületes munkára és tiszta szén loadolására inti őket.

Farrington bebizonyitotta a beszédével, hogy a népszerüségnél többre tekinti a vezetése alatt álló bányászok jóvoltát, mert hiszen ennél jobban tetsző beszédet is tarthatott volna, de azzal nem szolgálta volna a bányászok érdekeit.

Természetes, hogy nem tetszett Farrington őszinte beszéde sem a vörös kisebbségnek, sem azoknak a bányásztársaságoknak, amelyek halálos ellenségei a bányászságnak és amelyek mindkét részről a gyülöléseket prédikálják.

A munkást mindenképen gyülölő bányaurak nem szeretik, ha mérsékletre inti valaki a bányászokat és nem szeretik ezt a bolshevikek sem, mert mindketten gyülöléseket, zavart, civódást kivánnak. Ezek is, azok is a zavarosban vélik elérni a céljaikat.

A mérsékelt munkások és munkaadók azonban nagy tetszéssel fogadták a beszédet, a mely nagyobb szenzációt keltett az országban, mint akár a clevelandi, akár a new yorki politikai komédia bármely beszéde.

A beszéd végén a bányászok megigérték, hogy oknélküli, elhamarkodott sztrájkot ezentul nem hivnak ki sehol, mert ilyen sztrájknál mindkét fél veszit, ahelyett, hogy bármely félnek lehetősége lenne a nyeresége.

—o—

A SZERVEZET MEGNYERTE A CORONADO PERT.

1914-ben Arkansasban a Coronado Coal Co.-nál sztrájkban voltak a bányászok és a sztrájk folyamán állitólag a sztrájkoló bányászok nagy rombolást vittek véghez a társaság vagyonában.

A Coronado Coal Co. beperelte az United Mine Workerst hatszázezer dollár kártéritésért azon a cimen, hogy a szervezet vezetői felelősek a rombolásokért, mert ők vezették a sztrájkot, ők bujtották fel a bányászokat a rombolásra.

Tiz év óta folyik a nagy per és egész sor tárgyalás volt már ebben az ügyben. Az utolsó tárgyalás alkalmával 1922-ben meg is itélték a társaság követelését, azonban a szervezet megfelebbezte az itéletet.

A biróság az utolsó tárgyaláson, julius 12-én, aztán a társaságot végleg elutasitotta keresetével, mert semmi bizonyitékot nem találtak arra nézve, hogy az United Mine Workers részt vett volna a sztrájk előkészitésében, engedélyezte vagy segélyezte volna a rombolást és a legkisebb része is lett volna abban, hogy a társaság vagyonát megrongálták.

—o—

BÁNYAROBBANÁS CANADÁBAN.

Az Acadia Coal Co. bányájában Stellarton, Nova Scotia, a bánya kirobbant és 4 bajtárs azonnal életét vesztette, heten pedig sulyosan megsebesültek.

A robbanás idején 74 bányász volt lenn a bányában, akik közül hatvanhármat a mentő csapatok sértetlenül hoztak felszinre.

MAGYARORSZÁGI HIREK.

Tizenhét millió métermázsa buzatermést várnak Magyarországon.

A terméskilátások ugy a gabonafélék, mint a kapásnövényekben és kerti veteményekben kedvezőek.

A terméskilátások ugy a gabonafélék, mint a kapásnövények, kerti vetemények és takarmányfélékre nézve egyaránt kedvezők és megállapitható, hogy aratásukban nem fog előállani az az eltolódás, amire a késői tavasznyitás folytán számitani lehetett.

A vetésekben nagyobbfoku károsodások csak ott észlelhetők, ahol a tulsok eső és a vihar az érőfélben lévő gabonákat ledöntötte, vagy a jég nagyobb pusztitást vitt végbe. De szerencsére ezek a károk nagyobbára csak néhány kisebb vidékre terjednek és az országos átlagtermés kilátásokat csak kismértékben érintik.

A repce

aratása sok helyütt már befejeztetett és egyes vidékeken cséplését is megkezdték. A repcével bevetett terület a mult évihez képest nem kevesebb, mint 4.78 százalékkal csökkent, vagyis megközelitőleg 30.049 kat. holdra tehető, amelyen kat. holdanként 4.49 q, vagyis összesen mintegy **134.900 métermázsa repcetermés várható.** A mult évben 31.559 kat. hold területen 144.084 mé,termázsa repce termett.

A buzavetések

általában jól fejlődtek, jobbára elvirágoztak és szépen értek. Kalászuk nagyobbrészt elég fejlett és a szemek duzzadtak. Szalmájuk magas. A tul buja vetéseket az esők számos helyen ledöntötték. Aránylag legjobbak a terméskilátások a Tisza mind két partján. A bevetett terület a mult évihez képest körülbelül 4.24 százalékkal emelkedett, vagyis 2,433.523 kat. holdra tehető, amelyen kat. holdanként 7.04 q, vagyis összesen mintegy **17,132.800 métermázsa buzatermés várható.**

A mult évben 2,334.423 kat. hold területen 18,426,572 métermázsa buza termett.

A rozsvetések

kevés kivételtől eltekintve, elég jól fejlődtek. Az időjárás a szem fejlődésre igen kedvező volt. A szalma magas. Egyes helyeken a vihar és az esőzések következtében megdőltek és a jég is okozott bennük károkat, de általában ez idő szerint kielőgitő termést igérnek. Aratását megkezdték. A bevetett terület a mult évihez képest megközelitőleg 1.23 százalékkal emelkedett, vagyis 1,153.155 kat. holdra tehető. Ezen a területen hivatalos becslés szerint kat. holdanként 6.36 q, vagyis összesen mintegy **7,343.500 métermázsa rozstermés várható.** A mult évben 1,139.105 kat. holdon 7,944.-139 métermázsa rozs termett.

Az **őszi árpa** aratása megkezdődött, többnyire közepes termést igér. A tavaszi árpavetések a juniusi esőkre sokat javultak, kalászuk elég hosszu és fejlett. Sok helyről levélrozsdát jelentenek. A beérkezett minősitési becslés szerint **az árpatermés kilátása országos átlagban jó közepes.**

A **zabvetések** az utóbbi esőkre ugyan javultak, többnyire azonban mégis csak közepes termésre van kilátás. Zászlóját, illetve bugáját hányja. A beérkezett minősitő becslések szerint a zab állása legkedvezőbb a Duna és a Tisza közén, ahol jó közepes termés igérkezik, mig az ország többi vidékein többnyire csak közepesen aluli terméshozam várható.

A tengeri vetésekre

az esős időjárás kitünő hatással volt s azok igen erőteljesen fejlődtek. Száruk magas, a levél friss és üde zöld szinü. Töltögetését és kapálását a legtöbb vidéken már bevégezték. A korai vetések cimerüket is kezdik hányni. A tengeri vetések állása országos átlagban ezidő szerint jó.

A burgonya

fejlődésére az elmult hetek esős időjárása szintén igen jó hatással volt.

A **cukorrépa vetések** a kiadós esőkre az egész vonalon igen szépen és erőteljesen fejlődnek. A legtöbb vidéken jó, országos átlagban jó közepes termésre van kilátás. A takarmányrépa többnyire jó, országos átlagban jó közepes termésünek igérkezik.

A **kerti vetemények** az utóbbi esők után igen sokat javultak és erős fejlődésnek indultak. A korainak már nagy menynyiségben piacra kerültek s általában bő termést nyujtanak. A bab fejlődését a kellő esőzés szépen előmozditotta, dus virágzásban van.

Az **egyéb hüvelyesek** a kedvező időjárás után szintén jól fejlődnek és jó termést igérnek. A **borsó** nagyon buja, dusan virágzott és jól kötött. A **lencse** jól virágzik és elég sürü.

A **káposztapalánták** szépen megeredtek s az esők után erőteljes fejlődésnek indultak.

A **komló** szépen fejlődik s jó termést mutat.

A **köles** jól kikelt és az eső után szépen fejlődik.

A **kender** és **len** a kedvező idő járás alatt erőteljesen kifejlődött. Elég sürü és magas.

A **dohánypalánták** jól megfogantak s az esős időjárás fejlődésüket szépen elősegitik.

A gyümölcsfák virágzására

a késői kitavaszodás és a hüvös szeles, esős tavasz nem kedvezett. A termés körtéből és almából igérkezik aránylag legjobbnak; a cseresznyét már leszedték, a meggy most érik. A termés mindkettőből jóval gyengébb a tavalyinál. A dinnye az esők után szépen fejlődik, indája futásnak indult és legtöbb helyen már virágzik is. Elég jó termésre van kilátás.

Szőlő.

A szőlőhajtások általában jól fejlődtek. A virágzás befejeződött. Fürt-hozam egyes helyeken elég jó, másutt pedig közepesnek, részben közepes alulinak mutatkozik. Nagy felhőszakadásos eső és jég volt Pest, Borsod, Baranya, Zemplén vármegyék egyes helyein, mely 15—40 százalék kárt okozott. A peronoszpora igen nagy mérték ben fellépett, ugy hogy nemcsak a leveleket, de a fürtöket is érzékenyen megtámadta. A kárttevő rovarok közül a szőlőmoly és szőlőilonca észlelhető. Mult évi bor ára minőség szerint literenként 4000—12.000 korona.

—o—

OLASZORSZÁG TÖBB SZENET VÁSÁROL AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBÓL.

McLean, a római kereskedelmi attasé jelentése szerint Olaszország az év első negyedében 155,508 tonna szenet kapott innen. Az 1923 év első negyedében az olasz szénbevitel innen 160 tonna volt, mig 1922 első negyedében 50,000 tonna volt a szénimport. Ez a növekedés, dacára az aránylag kis mennyiség nek, nagy jelentőséggel bir, mert ez a növekedés ugy uj cég állandó tevékenységének az eredménye, mely arra irányul, hogy amerikai szenet helyezzen el Olaszországban. A brit szénverseny élességét itt figyelembe kell venni, de végül is a számok maguk helyett beszélnek és az utóbbi időben több amerikai szénvállalat fordult Olaszország felé.

Az 1923 évben az Egyesült Államok 486,112 ton szenet szállitottak Olaszországba, mig 1922-ben 128,443 tonna volt a szállitott mennyiség. Ha Olaszország szénbevitelénél a tavalyi év első negyedét vesszük számitási alapul, ugy az idei szénbevitele 620,000 tonna lehet

Olaszország összes szénbevitele 1924 első három hónapjában csak kevéssel marad alatta az 1923-as importnak.

—o—

Egy Uj Erő- És Idegépitő

Bámulatos, hogy mily gyorsan segiti ezen uj szer a gyenge, ideges, kimerült embereket vissza a jó egészséghez. Gyorsan hat és eredményesen

A vérnek szüksége van vastartalomra, az idegeknek pedig phosphor-ra. Nuga-Tone megadja a vérnek és az idegeknek ezt a kelléket. Sok ezer ember használja ezt a tudományos vér és idegépitő szert és már néhány nap alatt kitünő eredményt érnek el. Olvasóink Nuga-Tonet egy ártalmatlan, kellemes és hatásos gyógyszernek fogják találni, amely ujult erőt és erélyt ad, az étvágyat és vért fejleszti, a szervezetet és az idegeket erősiti. Nyugalmas, pihentető álmot idéz elő, elősegiti a vese, a máj és a belek működését. Nuga Tone gyártói oly biztosak szerük jó eredményében, hogy utasitották a patikusokat, hogy jótállás mellett árusitsák és adják vissza a pénzét annak, aki nincs az eredménnyel megelégedve. A garancia rajta van minden csomagon. Ajánlva van minden patikus által, aki jótállás mellett árusitja.

DIANA SÓSBORSZESZ

Ez a kitünő hatásu háziszer, melynek nincsen párja egész Amerikában,

KIVÉTELES OLCSÓ ÁRBAN! ***EXTRA ERŐS MINŐSÉGBEN***

kapható. Mi nem tartunk pedléreket. És azt a hasznot, amit pedlérnek kellenne adni, mi a vevőnek adjuk. Ezzel két célt érünk el. Először, ha közvetlenül nálunk rendeli, biztos lehet benne, hogy a legjobbat kapja. Másodszor olcsóbban veheti, mert azt, a mit más a pedlérnek fizet, azt nálunk a vevő megtakaritja.

Egy üveg .....75 cent, 3 üveg .....2 dollár,
6 üveg *3 dollár 25 cent,* 12 üveg .....6 dollár

BÉRMENTES SZÁLLITÁSSAL.

Rendelési szelvény.

Ezennel rendelek ..... üveg DIANA SÓSBORSZESZT és itt küldök ..... dollár ..... centet.

A szállitást Önök fizetik.

Név .....

Cim .....

E cimen rendelje meg:

CLEVELANDI KORONA GYÓGYSZERTÁR

2812 E. 79th St., Cleveland, Ohio.

Ha bármilyen gyógyszerre van szüksége, forduljon hozzánk.

MENNYIT DOLGOZNAK AZ ORSZÁG BÁNYÁIBAN?

Az United Stated Geological Survey most közzétett kimutatása szerint az ország puhaszén bányáinak helyzete rettentően siralmas képet mutat. Percentuális kimutatást adtak ki egyes államok szerint és abból megállapitható, hogy egyre-másra nem dolgoznak az ország bányái még félidőt sem.

Félidő mellett pedig a mai leszállitott munkabérekkel még ott sem tudják nagyon megkeresni a megélhetést a bányászok, ahol egyáltalán van munka. Most aztán elképzelhető, milyen helyzetben vannak olyan helyeken a bányászok, a hol hosszu hónapok óta tétlenül hevernek.

Sajnos, a viszonyok nem javulnak, sőt még mindig rosszabbodnak és igy el lehetünk arra készülve, hogy egy ujabb kimutatás még vigasztalanabb képet fog mutatni.

Illinois állam bányáiban 23.1 volt a termelés.

Indiana állam bányái 23.8 termelést mutat ki.

Dél-Ohioban 11.1 a termelés.

Kelet és Közép Ohio bányáiban 68.2 munka volt.

Pennsylvania államban Pittsburgh körüli vasutra dempelő bányák közül 12.2 volt üzemben, a vasutra és folyóra is dempelő bányák közül 47.5. Connelsville koksz-vidékén 70 százalékos volt a termelés.

Westmoreland szénvidéken 52.6 volt a termelés.

Közép Pennsylvania szénmezején 37.5 része volt a bányáknak üzemben.

Sommerset bányáiból nem küldtek jelentést mostanában.

Cumberland-Piedmont szénvidék termelése 43.3 volt.

West Wirginiában Panhandle vidékén 69.3 szenet termeltek.

Fairmont kerületben 32.7 termelést jelentettek.

Winding Gulf kerületben 51.9 százaléka dolgozott a bányáknak.

New River kerületből 48.6-os termelést mutattak ki.

Pocahontas mezőről 59 százalékos termelésről érkezett jelentés.

Tug River vidékéről 63.5-os termelésről számolnak be.

Kanawha mező 43.4-es termelést jelent.

Kenowha-Tacker kerületben 45.3 volt a termelés.

Kelet-Kentucky széntermelése 46.1 volt.

Nyugat Kentuckyban 19.9-a dolgozott a bányáknak.

Hazard mező 45 percentes termelésről számol be.

Harlan vidéken 48 százalékos munkáról adnak jelentést.

Appalachia vidéken a bányák 24 százaléka dolgozott.

Virginia más vidékéről 53.9 termelést mutatnak ki.

Iowa bányái 55.6 százalékot dolgoztak.

Kansas állam bányáiban 43.8-os munka volt.

Missouri államban 6.9 százaléka dolgozott a bányáknak.

Oklahama államban 18.9 termelést mutatnak ki a bányák.

Arkansas állam bányái 15.9 termelésről számolnak be.

Texas államban a bányák 29 százaléka dolgozott.

Colorado bányái közül csak 41.9 százalék volt üzemben.

Utah állam bányáiban 33.3 termelést mutatnak ki.

New Mexico bányái közül 66 százalék volt üzemben.

Wyomingban a bányák 63.8-e dolgozott.

Washington állam bányáiból 56.4 százalékos termelést jelentenek.

—o—

WEST VIRGINIÁBAN 27 BÁNYÁSZT ÖLT MEG A BÁNYA MÁJUSBAN.

West Virginia államban május hónapban 27 bajtárs vált mesterségének vértanujává.

23 bányász benn a bányában járt szerencsétlenül, négyen pedig kin a bányakörüli munkájuknál.

—o—

BRADYBAN FELÉPITIK A LEÉGETT BÁNYÁSZHALT.

A bányász union Bradyban 8,000 dollárért felépitteti a bányászhallt, mely junius 19-én leégett. Az uj hallt téglából épit tetik.

AZ ÓHAZÁBA SZÁNDÉKOZIK MENNI?

Utja sokkal könnyebb és kellemesebb lesz, ha ugy hajójegyét, mint vasuti jegyét előre lefoglalja. Ennek az egészséges alapokon álló banknak utazási irodája készséggel lefoglalja a helyet és megkiméli önt a sok szaladgálástól.

Adhatunk azonkivül önnek az utra hitelleveleket és utazási csekkeket, a melyek szükségtelenné teszik, hogy sok pénzt vigyen magával és amellett azután bárhol és bármikor, amikor pénzre van szüksége, kaphat.

Tisztviselőink magyarul megadnak önnek erre vonatkozólag minden szükséges felvilágositást.

FOREIGN DEPARTMENT

MELLON NATIONAL BANK

Smithfield St. és Oliver Ave.,
PITTSBURGH, PA.

M. T. BALL

temetésrendező és balzsamozó.
3rd Avenue

Williamson, W. Va.

Felajánlom szolgálataimat és biztositom a legjobb kiszolgálásról.

Disztárgyakat és képrámákat eladásra raktáron tartok.

SZEM BETEGEK FIGYELMÉBE!

Dr. HOITASH J. FRIGYES

SZEMORVOS

Wien (Bécs)-ből, Ausztriából

Huntington, W. Va.

SIMMS KELLER BLDG.
704 Fourth Ave.,
HIVATALOS ÓRÁK:
délelőtt 9—12-ig, délután 1—5-ig.
MAGYARUL IS BESZÉLNEK!

DOLLÁR PÉNZKÜLDEMÉNYEK átutalások MAGYARORSZÁG, CZECHOSLOVÁKIA ROMÁNIA, AUSZTRIA és JUGOSZLÁVIÁBA a VILÁG MINDEN RÉSZÉBE postán vagy sürgönyileg a legelőnyösebb napi árfolyam szerint.

KIHOZATALI OKMÁNYOK — HAJÓJEGYEK
TAKARÉKBETÉTEK 4 SZÁZALÉK KAMATRA

AMERICAN UNION BANK

FŐÜZLET: 10 East 22nd Street, a bankpalotában.
NÉMETH JÁNOS igazgatósági elnök. NEW YORK CITY.
FIÓKÜZLET: 1597 Second Avenue, Corner 83rd Street.

MAGYAR BÁNYÁSZOK!

Ha biztositást akar kötni,
Ha házat venni, vagy eladni akar, forduljon bizalommal hozzám.
Évek óta foglalkozom ezzel és mindig becsületesen szolgáltam ki a magyar bányászokat
Ne kössön üzletet mindenféle futó emberekkel, akiket nem ismer, hanem jöjjön hozzám, akit évek óta ismer.

THE KISS AND KLEIN AGENCY

Real Estate & General Insurance

202—204 SECOND NAT. BANK BLDG.
Brownsville, Pa.

SECOND NATIONAL BANK

Brownsville, Pennsylvania

Ne küldje pénzét idegen helyre.
Ne menjen kis, gyenge bankba, hanem jöjjön hozzánk, a vidék egyik legerősebb bankjába.
BETÉTEK UTÁN 4 SZÁZALÉK KAMATOT FIZETÜNK és szükség esetén pénzét felmondás nélkül fizetjük vissza.
Pontos, lelkiismeretes kiszolgálásról biztositjuk.

SECOND NATIONAL BANK

L. B. BULGER, Cashier. EARL HUSTON, President.
Brownsville, Pennsylvania

BANKUNK

fő törekvése ügyfeleink jó, becsületes kiszolgálása.

Betétek után 4 százalékot fizetünk.

Betétjét bármikor felmondás nélkül kiveheti.

Magyar ügyfeleket szivesen látjuk és lelkiismeretes, pontos kiszolgálásról biztositjuk.

CUMBERLAND STATE BANK

POOR-FORK, KY.

HILL PIANO CO.

C. V. MILLER, tulajdonos
947 FOURTH AVE.
HUNTINGTON, W. VA.

Bármilyen hangszerre, gramofonlemezre, zongoralemezre van szüksége, forduljon hozzánk. — Ha nálunk vásárol sok pénzt takarit meg.

Elsőrangu árukat tartunk raktáron!

KÉRJEN GRAMOFONLEMEZ ÁRJEGYZÉKET!

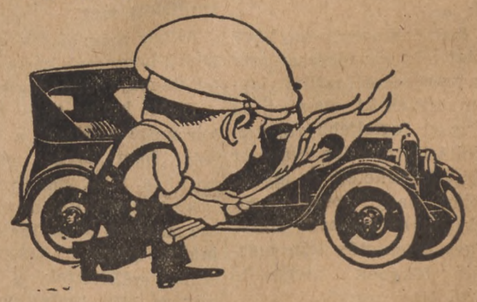
Beteg ön? Ne felejtse el, hogy ön meggyógyulhat. Jöjjön el az én irodámba és én megvizsgálom önt, megállapitom, hogy mi a baja és kigyógyitom az én kitünő módszeremmel.

Dr. W. R. MARSHALL
(Chiropractor) Health Service
SNOWDON BLDG. BROWNSVILLE, PA.
CSAK KEDDEN ÉS SZOMBATON RENDELEK!

Oakland Demonstration Week

FIRE test!

A melegség nem sérti meg az Oakland uj Duco Body finisht — az Oakland kocsik külső mázát. Keresse fel bármely nap ezen a héten nappal vagy este és nézze meg, hogy a lángok körülnyaldoshatják, a nélkül, hogy megsérülne. Nézze meg a másik kileno próbát is, mely igazolja, ennek a máznak tartosságát és gyönyörü voltát.



CENTRAL AUTO CO.
"az ön szolgálatára"
BROWNSVILLE, PA.

Oakland Six

MAGYAR BÁNYAPLÉZEK MESÉI

"AZ ARANY KARDBOJT."

Irta: LEGIONER.

(Folytatás.)

Az orvos engedelmeskedett, de a főhadnagygyal együtt ő is belépett a szobába. A beteg nem törődött vele. Magához vonta a fiatalember fejét s megcsókolta hosszan, nagyon hosszan. Aztán lehunyta a szemeit

Cserey nem tudta vissza tartani magát. Halk zokogással borult kedvesére. Könyei odahullottak arra a halavány arcra. A beteg ujra felnyitotta a szemeit

— Tiborom — — — ne engedd maga...

Hanem az orvos nem engedte beszélni. Megfogta a fiatalember karját s kivezette

— Szedd össze magad — — —

A fiatalember halkan kérdezte

— Megél?

— Talán — — —

Egy félóra mulva mély, megindult hangon jelentette a várakozó társaságnak

— Fördős Géza százados ur neje kiszenvedett

IV.

Elhalt a nóta. Pakoltak a cigányok. Egymásután robogtak ki a vendégkocsik. Nehéz, nyomasztó csend borult a cserei kastélyra. A cselédség is halkan, lábujjhegyen járkált mintha attól félne hogy a lépések zajától fölébred az a halott.

Csereyné gyenge idegeit annyira megviselte az izgalom, hogy ágyba kellett feküdnie. Még a vendégektől se tudott elbucsuzni. Hiszen, mentek azok bucsuzás nélkül is. Csudálatos, milyen gyorsan szeretik az emberek otthagyni a szerencsétlenség helyét. Pedig ha már egyszer megtörtént, nem fáj az már aztán senkinek, csak akit közvetlenüi érdekel.

Egyedül Fürdős százados kereste fel a ház urnőjét. Csereyné vigasztalni akarta

— ...Isten akarata volt, nem emberé — — legyen erős — — —

— Az vagyok

Csereyné a fiát akarta mentegetni

— Akármilyen jó lovas is Tibor, nem tudta idejében beérni. Őt is borzasztóan érinti az eset. Még önmagát is vádolja

A kapitány arca majdnem hamuszürkévé sápadt az urnő szavaira

Csereyné nem tudhatta, hogy minden szava tőr, emésztő méreg mikor fiáról beszél ez előtt a rettentően sebzett férfi előtt. Azt hitte, hogy az felesége hirtelen halála feletti bánatától sápadt el

— ...Vegyen erőt magán — — — A jó Isten megsegiti. Ne adja át tulságosan magát a fájdalomnak. Nézze— — majd a — — a temetés után jöjjön vissza. Töltsön pár hetet nálunk Tiborral — — — az jót fog tenni

A kapitány hangja akarata ellen is érdes, majdnem durva volt.

— Köszönöm a meghivást méltóságos asszonyom. A temetés után lejövök és — — lehet hogy itt is maradok egy ideig. Most azonban arra kérem, engedje itt maradni holnapig a fele — — — a halottamat. Sietni fogok az intézkedések megtételével

Csereyné kezet nyujtott

— Az csak természetes. Ha erőm engedi, magam is virrasztani fogok. Ha nem, ott van Tibor. Ne féljen, nem hagyjuk egyedül, se a cselédségre nem bizzuk a szegény megboldogultat. Virrasztunk felette az éjszakán

A kapitánynak minden erejét össze kellett szednie, hogy uralkodni tudjon magán. Tibor emlitésénél. Még ez is! Az a tudat is, hogy a szeretője virrasszon a felesége felett! — — — Alig tudott elbucsuzni

— Köszönöm a jóságát méltóságos asszonyom — — —

Hirtelen kezet csókolt és kiment. A várakozó őrnagynak csak annyit mondott — Rendben van. Mehetünk — — —

Csereyné a fiát hivatta. Csak természetesnek találta, hogy az ő arca is erősen sápadt s szemei ugy ragyognak, mintha minden pillanatban sirásba akarnának kitörni

— Ugy látom édes fiam, te reád is nagyon erősen hat a gyász eset

A főhadnagy csak bólintani tudott

— Ülj az ágyam szélére — — igy — — Szegény jó atyád is igy szokta, ha néha beteg voltam. Add ide a kezed is fiam — — —

A főhadnagy megfogta anyja hófehér, puha kezét

— Óh Tibor — — ha most te feküdnél ott szegény Eliz helyett — — — ha elképzelem hogy szegény atyádat is a ló törte össze — — ha te is — — óh — — nem birnám ki — — belehalnék — — —

A főhadnagynak pedig az jutott eszébe, hogy bizony őt is ugy kell látnia pár nappal a temetés után ennek az érzékeny szivü Anyának kiteritve, halottan, mint most azt a másik halottat. Csakhogy őt nem a ló töri össze, mint azt és Édesapját. Majd csak egy kis hitvány acélgolyó nyomán röppen ki belőle a lélek

— Csillapodjon le Édesanyám. Ne sirjon — — Azzal csak önmagának árt

— Jól van fiam — — — Majd igyekszem uralkodni az idegeimen. Add ide a csillapitó porokat — — — Mind elmentek a vendégek?

— Igen. Csak Carolina maradt itt. Ápolni akar

Az ősz asszonynak ismét elfutotta szemeit a könny

— Igazán? Az áldott lélek — — — szeressed nagyon fiam, mert ő megérdemli. Szeretni fogod?

A fiatalember arcán pirosság futott át

— Igen Édesanyám, de — — most talán ne beszélnénk erről

— Igazad van. Most a halottra kell gondolnunk

— Arra, Anyám

— Az előbb bucsuzott tőlem a kapitány. Arra kért, hogy mig az intézkedéseket megteszi, itt maradhasson a szegény megboldogult

— Megengedted

— Hogyne. Csak egy éjszakáról van szó amugy is és Tibor — —

— Parancsoljon Édesanyám

— Az a szegény halott nem maradhat egyedül éjszaka

— Nem

— Virrasztani kell felette

— Igen. Majd kiadom a parancsot, hogy

Csereyné megrázta ősz fejét

— Nem nem. Cselédekre nem bizzuk. Én nem vagyok rá képes. Te fogsz virrasztani mellette Tibor

A fiatalember felugrott az ágyszéléről

— Én?! — —

— Igen, te. Csak nem félsz

— Már hogyan félnék — — hanem — — Kötelességed — — — Ott voltál mikor a szerencsétlenség történt — — —

— Csak nem vádolsz, hogy nem iparkodtam megakadályozni

Csereyné gyengéden nézte fia felindult arcát

— Isten mentsen attól fiam. Bár ne te lettél volna a kisérője — — Mondtám a kapitánynak is, hogy te fogsz virrasztani

A főhadnagy élénken tekintett anyjára

— És? — — Mit felelt

— Megköszönte. Mit felelt volna mást. Meghivtam a temetés után néhány hétre. A te társaságodban könnyebben fog felejteni az a szegény ember

A fiatalember ajkába harapott, hogy fei ne kiáltson.

Csereyné nem vette észre fia erős felindulását. Nem tudhatta, hogy annak ugy esnek a szavai, mint az imént a kapitánynak

— Meg is igérte, hogy lejön rögtön a temetés után

A fiatalember megcsókolta anyja homlokát

— Jól van Édesanyám. Hát majd én fogok virrasztani. Csak te ne izgasd magadat

— Csengess, hogy küldjék hozzám Carolinkát

Néhány perc mulva belépett a leányka

— Köszönöm kedves, hogy itt maradtál

— Szivesen teszem — — Legalább is mig elviszik szegény Eliz nénit

Csereyné szerette volna azt mondani rá, hogy maradjon itt azutánra is — — örökre — — mint a fia felesége. De hát ez az óra nem volt alkalmas az ilyen dolgokra.

— Te velem maradsz éjjelre, Tibor pedig virrasztani fog a halott mellett

— Helyesen van. Illetlen dolog lenne, kegyeletlen közönyös cselédségre bizni a virrasztást

— Hallod Tibor? Carolinka is igy tartja helyesnek

— Jól van Édesanyám

A leánykának feltünt a főhadnagy dult vonásai

— Csak nem beteg Tibor

— Nem. De — — —

— De nagyon a szivére veszi a szerencsétlen halálesetet ugye? Elhiszem. Én rám is erős hatással van. Hanem azért uralkodjon magán. Hiszen maga nem oka semminek.

A fiatalember pedig közel állt hozzá, hogy teljesen elveszitse önuralmát. Hogyne. Ép akik legközelebb állnak szivéhez bojgatják meg amugy is vádoló lelkiismeretét — vigasztalásukkal.

Ott hagyta anyját s menyasszonyát. Kiment a terassra, mert ugy érezte, nem birja ki soká saját maga elárulása nélkül azoknak a vigasztaló szavait. Magát elárulni pedig egyszerüen nem lehet. Nem szabad. Nem engedi a becsület. Az aranykardbojt. Az titok! Annak titoknak is kell maradni. A csőszkunyhóbeli történetet akik tudják, nem fogják elárulni soha. Se a vérig sértett férj, se az őrnagy, se senki más. Legkevésbbé ő.

Csengetett az inasának

— Tessen parancsolni

— Vigyetek gyertyákat a halottas szobába. Gyertya égjen ott ma éjjel nem villany

— Igenis — — —

— Egy szék és egy kis asztal maradjon csak. Minden más butor darabot kivisztek

— Igenis

— A szomszéd szobába hoztok majd hideg vacsorát

— Igenis

A főhadnagy intett, hogy mehet. Józsi inas aztán futó lépéssel sietett a gazdája parancsát teljesiteni. Előbb azonban elmondta a nagy esetet a többieknek is

— A gazdám fog virrasztani

—Igazán?

— Igazán

— Egyedül?

— Egyedül

Az egyik szobalány összecsapta a kezeit

— Jesszusom — — — nem fél?

Józsi inas megvetően nézett rá

— Má mi a menydörgős ménkütől félne

— Nocsak — — hát — — a halottól

— Te bolond. Mi félni való van attól aki megholt?! Nem harapi az má le senkinek az orrát

A szobalány kissé félős természetü volt

— De egyedül! — — Egygyesegyedül a halottal — — No én ugyan meg nem tenném a világ minden kincséér se — —

— Ne félj, nem is küdenek téged oda

— Nohát neis — — —

Az öreg parádés kocsis erősen csóválgatta a fejét

— Az urak dóga ugyan — — de — — a halott mégis csak halott

— Mit akar ezzel mondani János bácsi

— Hát csak azt, hogy sehogyse jó van

— Már mér ne lenne jó

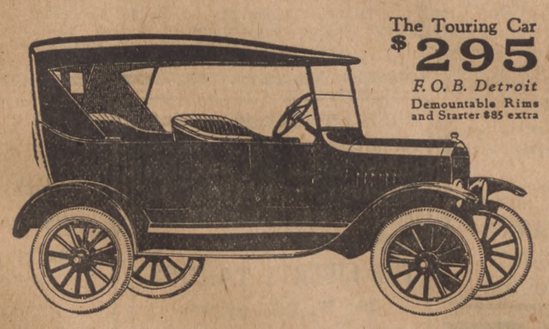
(Folytatása következik.)

IRJON LEVELET ÉS TITOKTARTÁS MELLETT

kap jó tanácsot és a legbiztosabb gyógyszereket. Ha 10 cent bélyeget küld költségre, küldünk nagy árjegyzéket és Orvosi Tanácsadó könyvet.

Vigyázzon és cimezze levelét igy

VÖRÖS KERESZT PATIKA, 8901 Buckeye Road, CLEVELAND, OHIO.



Most van az ideje.

Ön, aki saját magának igért egy Ford kocsit, mondván, hogy ez csak "idő kérdése", most vegye meg azt.

Az időpont soha sem volt oly kedvező, mert a Ford e nyáron több és több órán át fogja önt a szabadba vinni. A minőség még soha sem volt oly jó (épen a Ford jellemző tulajdonságai miatt) és az ára a világon a legalacsonyabb ily értékért.

Ford Motor Company
Detroit, Michigan

Runabout $265 Coupe $525 Tudor Sedan $590 Fordor Sedan $685
All prices f. o. b. Detroit

Keresse fel a legközelebbi megbizott képviselőnket.

Ford
THE UNIVERSAL CAR

You can buy any model by making a small down-payment and arranging easy terms for the balance. Or you can buy on the Ford Weekly Purchase Plan. The Ford dealer in your neighborhood will gladly explain both plans in detail

A MUNKA VALÓSÁGOS ÁLDÁS.

Egy német természetbuvár szerint, ha a méhek és a hozzájuk hasonló rovarok nem dolgoznak, elpusztulnak. Nekünk, embereknek, a munka szintén áldás és különösen Amerika lett naggyá és hiressé azáltal, hogy népessége keményen dolgozik. Hogy a munka kellemes legyen, különösen a forró nyárban, ahhoz nélkülözhetetlen segitséget nyujt a Triner-féle keserü bor. Ha Ön mentes a különféle gyomorzavaroktól, mint rossz emésztés, gyenge étvágy, székszorulás, bélgázak, fejfájás, vagy a "kimerültség érzete", a mely türhetetlen a meleg napokban, akkor Ön a munkát könnyünek és eredményesnek fogja találni. A Triner-féle keserü bor erőt ad a szervezetnek. Mr. James Tomascik, május 27-én irja Spruce, W. Va.-ból: Ha nem tudok dolgozni gyomorzavar miatt, Triner-féle keserü bort használok és azonnal jobban érzem magam." Próbálja ki a mi uj szerünket, a Triner-féle Fli Gass-t, mely azonnal megöli a legyeket és a szunyogokat. Ha a Triner-féle szereket nem tudja megszerezni a kö zelben, irjon Joseph Triner Company, Chicago, Ill. cimre.

A Magyar Bányászlap előfizetési ára egy évre 2 dollár. Cime: Himlerville, Kentucky.

Magyar barátaim!

Ha bármire van szükségük, forduljanak bizalommal hozzánk.

Mi a legjobb gyógyszereket tartjuk és lelkiismeretes kiszolgálásban részesitjük.

Többek közt árulunk:
SÓSBORSZESZT ÉS PAIN EXPELERT

Levéibeli megrendeléseket is elfogadunk és magyarul levelezünk.

THE OWENS DRUG COMPANY
3rd Avenue
Williamson, W. Va.

Nyaralását tegye kellemessé szép zenével!

FRÁTER LORÁND
LEGSZEBB NÓTÁI

1. Mit susog a fehér akác 50c
2. Tele van a város akácfavirággal 50c
3. Kakukfüves szines réten 50c
4. Volt egy szőke kis lány 50c
5. Olyan forró az én szivem 50c
6. Ha a szemem néha-néha 50c
7. Tihany partját csókolja 50c
8. Óda van a virágos nyár 50c
9. Boldogtalan voltam 50c
10. Valakit temetnek 50c
11. Néma, csendes, holdvilágos éjszaka 50c
12. Fülemile madár dalol 50c
13. Nem tudok én mosolyogni 50c
14. A fonóban szól a nóta 50c
15. Isten veled, kis angyalom 50c
16. A világon az az árva 50c
17. Nem siratlak én már téged ...50c
18. Éjszaka volt, amikor én születtem 50c
19. Hivlak akkor is, ha nem jössz.50c
20. Azt beszélik a faluban 50c
21. Elmegyek ablakod előtt 50c
22. Nem mondom meg neked soha.50c
23. Száz szál gyertyát, száz itce bort 50c
24. Oszi rózsa, fehér őszi rózsa ..50c
25. Várlak, várlak, karom reszket.50c
26. Megölte egy legény magát 50c
27. Sir a madár, sir a száraz ágon.50c
28. Megjött már a fecskemadár ..50c

Bármelyik öt dal egyszerre rendelve $2.00

Bármelyik tiz dal egyszerre rendelve $3.50

Kérje teljes magyar kotta-, henger-, könyv- és lemezárjegyzékünket. — Minden magyar és külföldi zenemü raktáron.

KEREKES BROS.
Amerika legnagyobb magyar könyv- és zenemükereskedése.
208 EAST 86th ST., NEW YORK, CITY

MI LESZ ÖNNEL, HA MEGÖREGSZIK?

Gondoljon öreg napjaira és vegyen olyan életbiztositást, melyet

MÉG ÉLETÉBEN KIFIZETNEK.

MAGYAR KÖTVÉNYT KAP, melyből Ön pontosan tudja, hogy milyen biztositást vásárolt.

Bővebb felvilágositásért irjon a következő cimre:

NATIONAL INSURANCE AGENCY
HIMLERVILLE, KENTUCKY.

A Provident Life and Accident Insurance Co. vezérügynöksége.

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

HIMLERVILLE, KENTUCKY.

Sürgönycim—Telegram: Miners Journal, Kermit, W. Va.
Telephone: Williamson, W. Va. 28-F-12.

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.
The Only Hungarian Miners Journal in the United States.

Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban $2.00—Magyarországba $3.00
Subscription Rates: In the United States $2.00 — Hungary $3.00

Megjelenik Minden csütörtökön. — Published Every Thursday.

Published by MARTIN HIMLER, Editor.

Magyar Bányászlapot bányászok irják, bányászokról, bányászoknak.
The Hungarian Miners Journal is Written for Miners, of Miners by Miners.

Entered as Second Class Matter at the Post Office at New York, N. Y. Under the Act of March 3, 1879. Second Class Matter at the Post Office of Himlerville, Ky.

JOHN W. DAVIS JELÖLÉSE

természetesen nagy örömet keltett a bányabárók és a többi kapitalisták körében.

John W. Davis, aki a Morgan csoport és az olajtrust embere, a tőkések jelöltje. Gondolkozásban, ha lehet, még konservativebb, mint Coolidge és tőle épen ugy nem várható olyan ujitás, ami a dolgozóknak javára lenne, mint Coolidgetól.

Érthető hát, hogy a tőkéstábor örömmámorban uszik, mert akár az egyik, akár a másik elnökjelölt fut be, egészen nyugodtak lehetnek, mindkettő csak az ő malmukra hajtja a vizet.

A tőkések valahogy nem akarnak számolni azzal a ténnyel, hogy most nem csak a két párt fog viaskodni, hanem jön a harmadik párt La Folletteval az élén, amely párttól mégis többet várhatnak a munkások, mint a jelenlegiektől.

A munkások tudják, hogy a két párt közül egyik sem hozhat sorsukon javitást és igy egészen biztosan óriási tömegekben fognak csatlakozni az uj párthoz.

Az uj párt sikere döngetheti csak meg eredménnyel a tőke falait, annak eredményes előretörése hozhat javulást a munkásság helyzetén.

A magyar bányászok, akik polgárai ennek az országnak, gondolják meg jól, mielőtt élnek politikai jogaikkal, kikre adják szavazatukat. Csak olyan jelöltekre szavazzanak, akikről felteszik, hogy megválasztása esetén a munkásság érdekeit védeni fogják.

És vigyázzanak a magyar bányászok a szavazásnál, hogy ne adják olyan jelöltekre szavazataikat, akik ellenségei a bevándorlóknak, akik izgatnak azok ellen, akik nem itt születtek, akik felekezeti és faji harcot hirdetnek. Egyetlen magyar bányász se adja szavazatát olyan jelöltre, akiről tudják, hogy akár nyiltan, akár titokban a fehércsuklyás sereghez tartozik. Ne támogassanak olyan jelölteket, akik ellenünk harcolnak.

— — —

LEÉGETT EGY KOMPÁNIA STORE

Kentuckyban és mert véletlenül sztrájk van annál a társaságnál, hát nem is keresik máshol a gyujtogatókat, csakis a sztrájkoló bányászok között.

Jó lenne már, ha a társaságok felhagynának az örökös gyanusitásokkal. Beláthatnák már, hogy bányászok, akik kenyerükért harcolnak, még nem gonosztevők. Talán kereshetnék máshol a gyujtogatókat és nem a bányászok között.

Talán szétnézhetnének például azok között az ugynevezett rendfenntartók között, akiket drága pénzen tartanak a telepen és akiknek semmi dolguk a világon nincsen, mert a bányászok békésen sztrájkolnak. Ezek az ugynevezett rendfenntartók, akik pénzért mindenre vállalkoznak, félnek esetleg, hogy megszünik a finom munkanélküli jól fizetett hivatal és ki tudja, nem-e ők nem sajnáltak egy szál gyufát a kompánia storetól, hogy bebizonyitsák, ime itt gyujtogatnak a bányászok, mireánk itt igen nagy szükség van, valahogy ne gondoljon a társaság arra, hogy minket szélnek eresszen.

És mert most a "nyomozás" bizonyosan nem fog keztyüs kézzel lefolyni, félő, hogy aztán komoly összetüzések lesznek. És ezért már igazán nem a bányászok lesznek felelősek.

Ideje lenne már, ha a társaságok sztrájk esetén békén hagynák a bányászokat. Hagynák őket nyugodtan, addig, mig össze nem egyeztetik az ellentéteket, amikor a bányászok nem keserüséggel a szivükben, de kedvvel mennének vissza a munkába. A társaságok is hasznát látnák, ha nem elkeseredett bányászaik lennének.

— — —

A VILÁG SZERVEZETT BÁNYÁSZAI

nagy kongresszusra jönnek össze Prágába, Cseh-Slovák ország fővárosába, ahová elmentek Amerika szervezett bányászainak a képviselői is, Thomas Kennedy, a 7-ik kerület elnöke és Walter Nesbit, a 12-ik kerület titkár-pénztárosa.

A kongresszuson összejött képviselők, sajnos, semmi jóról se tudnak majd beszámolni. Mind csak azt mondhatja el, hogy milyen nyomoruságosan küzdenek a bányászok, szerte az egész világon.

Világszerte sulyos válságban van a bányaipar és sehol se tudtak eddig orvosságot találni a betegség gyógyitására.

A kongresszuson is bizonyára ezzel a kérdéssel foglalkoznak majd legtöbbet. És bizonyosan azt javasolják majd a világ bányászainak, hogy küzdjenek rendületlenül azért, hogy az egész világ bányái állami kezelésbe menjenek át. Találják meg a módját, hogy a jelenlegi tulajdonosokat kielégitsék és az államok tartassák üzembe a bányákat. Mert ez lenne a leggyökeresebb gyógyszer a világ beteg bányaiparára.

Rheumába Szenvedők, Figyelem!

Mindnyájunk által rég tudott dolog az, hogy a népesség nagyobb része egy rettenetes nyavalyában szenved, főként azon egyének, akiket hivatásuk a föld alá szólit, a bányászok. Eme rettenetes betegség neve:

RHEUMA.

Bányász honfitárs, ha érzi, hogy szurásai vannak az oldalába, derekába, kezébe, lábába, ne vegye tréfának a dolgot, ne hanyagolja el, mert, ha ez egyszer elterjedt az egész testébe, akkor már késő a jajgatás, de még a sirás is. A leghathatósabb gyógyszer, amely megakadályozza e baj elterjedését, a "SZENT ERZSÉBET VILLANY KENŐCS", amellyel a fájós rész jól bekenendő, és a RHEUMA ELIXIR, amely belsőleg használandó. HA RHEUMÁBA SZENVED, irjon még ma eme nélkülözhetetlen szerért. Bárhová megküldi postán az összeg előleges beküldése ellenében az egyedüli készitője, a clevelandi Szent Erzsébet Első Magyar Gyógyszertár, 9115 Buckeye Road, Cleveland, Ohio. Egy tégely villanykenőcs 1 dollár, kis tégely 50 cent és 10 cent szállitásért. Ha 6 tégelyt rendel egyszerre és a pénzt előre beküldi, ugy megkaphatja 5 dollárért.

A rheuma elixir egy üveg 1 dollár és 10 cent a szállitásért. Hat üveg egyszerre rendelve 5 dollár, ha a pénzt előre beküldi, mi fizetjük a szállitást.

Óvakodjék az utánzatoktól, követelje csakis a valódit.

Ne tévessze össze a cimet:

SZENT ERZSÉBET ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁR
9115 Buckeye Road, Cleveland, Ohio.

Viszontelárusitók tisztességes keresetre tehetnek szert. Irjon még ma felvilágositásért a fenti cimre.

SZERVEZETT BÁNYÁSZOK MEGAKADÁLYOZTÁK OKLAHOMÁBAN A SZERVEZETLENEK MUNKÁJÁT.

Oklahomában a Kali Inia társaság a szervezettel májusban szerződést kötött, melynek értelmében meg is kezdték a munkát.

Később azonban a társaság arra való hivatkozással, hogy nem képes rendeléseket szerezni, lezárta a bányát.

Most a bányát ujból megnyitották, azonban a megkötött szerződést teljesen figyelmenkivül hagyva, open shop alapon leszállitott fizetésekkel akartak dolgoztatni.

A szervezett bányászok ebbe nem mentek bele, mire a társaság szervezetleneket toborzott, akik hajlandók voltak a jól megnyirbált fizetés mellett is dolgozni.

E hó 18-án 100 bányász érkezett oda automobilon, akik meg szállták az egész bányát, lefegyverezték a bányaőröket és minden zavar nélkül a bányában dolgozó 175 szervezetlen bányászt kizavarták a munkából.

Ezt a müveletet gyorsan végezték el, azután elvágták a táviró és telefon drótokat és eltávoztak onnan.

Oklahoma állam kormányzója az állami gárdát azonnal készenlétbe helyeztette, hogy zavargások esetén a bányatelepre rendelje a csapatokat.

—o—

Munkahirek

Gallitzin, Pa. Lukács János testvér irja, hogy náluk gyengén megy a munka. 5 napot dolgoznak két hétben. Ember is sok van, igy nem érdemes oda menni munkát kereső magyar bányászoknak.

Dante, Va. Szabó István bajtárs tudatja, hogy ott — leszállitott fizetésekkel — a munka megindult. Most dolgoznak minden nap és uj embereket vesznek fel. Munkanélküli bajtársaknak ajánlja a helyet.

Zeigler, Ill. Pirka István munkástárs értesitése szerint a Beeland-Zolner Coal Co. két bányája közül az egyik teljesen le van zárva, a másik minden nap dolgozik, de uj embereket egyáltalán nem vesznek fel.

Flibert, W. Va. Magyar István testvér közli, hogy ott a munka nagyon gyengén megy. Egy, legfeljebb két napot dolgoznak hetenként. Embereket nem vesznek fel.

Dorfee, W. Va. Shaffer Mihály bajtárs tudatja, hogy ott a munka jól megy, mindennap dolgoznak. A bánya egyenes, a szén 4½—5½ sukk magas. Viz néhol akad, gáz nincsen. A tető elég rossz. Karbidlámpával dolgoznak. A szenet masina vágja, tonnaszámra fizetnek roomban 45 centet, hetingben 50 centet. Szerencsétlenség elég gyakori, embereket minden nap vesznek fel, mert folyton jönnek-mennek a bányászok. Shaffer testvér nem ajánlja a helyet.

Westville, Ill. Pálur János bajtárs tudatja, hogy ott a munka nagyon gyengén megy, 1—2 napot dolgoznak egy héten. Uj embereket nem vesznek fel.

Trenton, N. J. Szekeres Sándor testvér irja, hogy ott a gyárakban gyengén megy a munka 2—3 napot dolgoznak egy héten s nagyon sokan vannak máris munkanélkül. A napszám 40 cent. Nem ajánlja Szekeres testvér, hogy oda menjenek munkát kereső magyarok.

Que Creek, Pa. Egy bajtárs irja, hogy ott a társaság május 31-én nem fizette ki a pedát, s azt igérték, hogy junius 15-én kifizetik mind a kettőt, de a mai napig sem kapták meg a bányászok a járandóságukat, mire a bányászok abbahagyták a munkát. Azt irja a hir küldője, hogy több társaságnál is megtörtént ez Somersetben, igy nem ajánlja azt a vidéket.

—o—

MEGNYILT BÁNYA.

Allison, No. 1. bányát lezárták, mert a bányászok nem fogadták el a levágott fizetést.

Most a bányászok megegyeztek a társasággal az 1917-es fizetésekben és a bányát ujból üzembe helyezték.

—o—

LEZÁRTAK EGY BÁNYÁT CANADÁBAN.

Az Inverness Coal & Railway Co. bányáját bizonytalan időre lezárták. Nagyon sok bányász maradt a társaságnál munkanélkül.

—o—

LEÉGETT TIPLI.

A Pittsburgh Coal Co. Partridge bányájánál Allegheny mellett a tipli leégett és mig az uj tipli fölépül, a bányát le kellett zárni.

—o—

LEÉGETT KOMPÁNIA STORE

A Black Diamond Mining Co. üzlete Drakesboro, Ky,-ban leégett s a társaság kára közel 100,000 dollár.

A társaság bányászai hetek óta sztrákban állnak és most azt kutatják, a tüzeset nincs-e összefüggésben a sztrájkkal.

LEZÁRT BÁNYÁK.

A Byerne Fuel Co. Virginie No. 1. bányáját a Westmoreland szénmezőn Pennsylvaniában lezárta bizonytalan időre.

A Heisley Coal Co., Nanty-Glo, Pa.-ban, julius 15-én szintén lezárta bányáját azzal, hogy a jelenleg érvényben levő fizetések mellett képtelenek dolgoztatni. A szomszéd bányák nincsenek szervezve és azok sokkal olcsóbban kinálják a szenet, mint a szervezett Heisley bánya.

Kentucky államban a Himnyar Coal Co. bányáját Domino ban lezárták. A bányában pár hét előtt tüz ütött ki, amit egy robbanás követett, és egy bányász életét vesztette.

Most a bányát javitani fogják és mig készen nem lesznek vele teljesen, nem kezdik meg ujból a munkát.

NEW YORK HAMBURG

United American Lines (HARRIMAN LINE) Joint Service with HAMBURG AMERICAN LINE

A legrövidebb út MAGYARORSZÁGBA

INDULÁS hetenként a 86-ik Piertől, North River, 46-ik utca, New York, a luxus hajókon:

"RESOLUTE", "RELIANCE" "ALBERT BALLIN" és "DEUTSCHLAND"

I., II., III. osztályu utasokkal; a népszerü és közkedvelt hajókon: "Cleveland", "Mount Clay", "Hansa", "Thuringia" és "Westphalia" kabin- és harmadik osztályu utasokkal. — Figyelmes kiszolgálás, kitünő konyha.

A magy. kor. által engedélyezett kivándorlási vonal. Felvilágositásért forduljon a helyi ügynökhöz, vagy

United American Lines
39 BROADWAY
NEW YORK, N. Y.

BANKUNK

sziklaszilárd és minden tekintetben jó, pontos kiszolgálásban részesiti feleit. Ne tartsa pénzét otthon. Ne küldje idegenbe, hanem tartsa nálunk.

BETÉTEK UTÁN 4 SZÁZALÉKOT FIZETÜNK. Betéteket felmondás nélkül fizetjük vissza.

The Bank of Masontown
Masontown, W. Va.

Ne küldje pénzét idegen helyre. Ne vigye pénzét gyönge bankokba, hanem jöjjön hozzánk e vidék legszilárdabb bankjába.

Betétek után 4 százalékot fizetünk és minden felmondás nélkül kikaphatja.

PÉNZKÜLDÉS.
HAJÓJEGYEK. NOTARY.

FARMERS BANK OF CLARKSBURG
CLARKSBURG, W. VA.

ÉRTESITÉS

PATENT irodámat megnagyobbitva áthelyeztem. UJ CIM

POLACSEK ZOLTÁN
Mérnök—Szabadalmi ügyvivő
70 Wall St., New York.

KÉZI MUNKÁK

Importált D. M. C. Pamutok. Delin és Berliner kendők. Kész áruk. Járdos áruk nagy raktára.

Kérjen ingyen árjegyzéket. Vidéki rendelést 24 óra alatt szállitunk.

CHAS. K. GROSS CO.
8803 Buckeye Rd. Cleveland, Ohio.

AMERIKAI TŐKEPÉNZESEK MAGYAR MUNKÁSOK
MAGYAR ÜZLETEMBEREK MAGYAR EGYLETEK
MAGYAR LELKÉSZEK MAGYAR ASSZONYOK

Vásárolják a magyar Aranykötvényeket

Amikor majd a vásárlók névsorát közöljük, az amerikai magyarság legjobbjai lesznek abban felsorolva. Nem az a fontos, hogy ki mennyi aranykötvényt vásárol, hanem az, hogy mindenki a tehetségéhez képest tegye. Magyarország ujjáépülését segiti vele.

Magyarország nem ajándékot kér.

Ezek az aranykötvények közel 9 százalékot kamatoznak, a bennük elhelyezett pénzt és kamatokat pedig Magyarország vámjai, cukoradója, só- és dohányjövedéke biztositja Jeremiah Smith amerikai főbiztos személyes ellenőrzése mellett.

MA MÉG MEGVEHET:

$1000 aranykötvényt ..... 875 dollárért
$ 500 aranykötvényt $437.50c.-ért
$ 100 aranykötvényt ..... $ 87.50c.-ért

A megrendeléssel együtt a megfelelő összegü pénz is beküldendő. Bármely kérdésre szivesen adunk felvilágositást.

KISS EMIL BANKHÁZA
133 SECOND AVE. NEW YORK

A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank és a Magyar Kir. Államvasutak Menetjegyirodájának kizárólagos képviselője.

MAGYAR BÁNYÁSZOK!

Ha bármire van szükségük, látogassák meg a mi DRUG-STORUNKAT. Nálunk a legjobb gyógyszereket kapják. A magyar bányászok legnagyobb része ugyis a mi vevőnk, tiszteljenek meg a többiek is bizalmukkal.

Ha baja van ingyen megvizsgáljuk. Nálunk SÓSBORSZESZ és ZYWOKOST is kapható.

THE H-H DRUG CO.
FAIRMONT, WEST VIRGINIA.

Dr. L. L. BELCHER, WELCH, W. VA.
Minden fogmunkát, hidmunkát, töméseket, korona munkákat, a legmodernebb rendszer szerint fájdalom nélkül végzek.
A magyarok figyelmes kiszolgálásban részesülnek nálam évek hosszu sora óta.

RUHÁT csak jó szabónál csináltasson. Mi a legjobb kelmét adjuk. 500 különféle szövetünk van raktáron. Üzletünk a Star Cash Market mellett van.

THE LIBERTY TAILORS
304 W. Pike Street,
CLARKSBURG, W. VA.

STAR CASH MARKET
304 W. Pike Street,
Clarksburg, W. Va.
HUS ÉS FÜSZERÁRUK
Magyarosan, házilag készitett husárak.
EGYEDÜLI MAGYAR STÓROS A VIDÉKEN.

CENTRAL UNION TRUST COMPANY
WHEELING, W. VA. (B. and O. állomás mellett.)

A környékbeli magyarság évek óta bizalommal van hozzánk. Mert jó, pontos és becsületes kiszolgálásban részesitjük.

Ne menjenek olyan helyre, ahol nem törődnek a dolgaikkal, hanem jöllenek hozzánk, ahol szivesen látják.

Mi gondos, lelkiismeretes kiszolgálásban részesitjük.

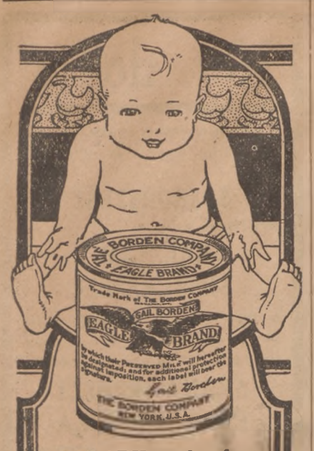
BETÉTEKET felmondás nélkül fizetünk ki. Mi a vidék egyik legerősebb bankja vagyunk.

PÉNZKÜLDÉS! HAJÓJEGYEK! KÖZJEGYZŐI ÜGYEK!

Vásároljon mindig a KAUFMANN'S

"THE BIG STORE"
PITTSBURGH, PA.

A MI MAGYAR OSZTÁLYUNK MINDIG AZ ÖN SZOLGÁLATÁRA ÁLL.



A BABY egészsége nagyrészt függ az eledeltől, amit Ön ad neki. Egy anya sem engedheti meg magának a próbálkozást.

Táplálja önmaga a babyt, de ha bármely okból az ön teje nem kielégitő, ne próbálkozzon tápszerekkel, melyekben nem biztos.

Borden's Eagle Tej 60 év óta a vezető baby tápszer. Ez a természetes tápszer, mikor az anya teje nem megfelelő. Orvosok ajánlják s rendelik anyáknak a legnehezebb esetekben is.

Ha nem tudja, hogyan kell használni az Eagle Tejet, küldje be nekünk ezt a hirdetést és mi elküldjük Önnek ingyen a tápláláshoz szükséges utasításokat, Baby Könyvet és más értékes utasításokat.

THE BORDEN COMPANY
Borden Bldg. New York

6

Terjesztik a dögvészt a bányászok közt.

Moszkva csatlósai csapatostól járkálnak a bányászok közt. — A United Mine Workers (a bányász szervezet) szétrobbantására törekednek. — Most szórják el a széthuzás magvát a bányászok közt.

A széthuzás és civakodás halálos vészét terjesztik a bányászok közt Moszkva fizetett csatlósai.

A bányász-szervezet szétrobbantására törekszenek, hogy a romok felett felépitsék a kommunizmus "szekcióját" s a karmaikba kaparitsák a United Mine Workers minden hatalmas erejét és vagyonát.

Több, mint száz bolshevik haramia rohanta meg a tavasz végén a bányatelepek népeit s ahány nyelvü ember található az Egyesült Államok bányáiban, annyi nemzetiségü bolshevik "apostol" járja most a telepeket napról-napra.

Ugy járnak a gazemberek, mint a báránybőrbe bujtatott farkasok, ugy vezetik félre a bányászokat, ahogy csak az emberiség söpredéke szokott az áldozatok bizalmába férkőzni, ha rabolni akarnak.

Mert rabolnak ezek a zsiványok. Elrabolják, ha engedik őket, a bányászok szervezetét, hogy a new-yorki lebujok naplopóinak és Moszkvának az adó fizetőivé váljon a bányák küzdő népe.

A magyar nyelvü bányászok közt egyelőre három ilyen bolshevizmussal szélhámoló csirkefogó csavarog, akik szórólszóra, papagály módjára ugyan azt prédikálják, amit az angol és másnyelvü bolshevisták.

A kompániák ellen is kikelnek ezek az "apostolok", hogy meghallgatást találjanak a bányászok közt, de nem ez az igazi céljuk, és nem a bányászok boldogulását keresik konstruktiv eszközökkel.

Mert amig hangos szóval a kompanistákat szidják, addig tulajdonképen azoknak a szekerét tolják azáltal, hogy — lázitanak a szervezet ellen.

Furfangosan, hizelegve, kapitalistákelleni tajték-turás közben el-elvetnek egy-egy szót, egy-egy csöpp mérget a szervezet vezetői, a szervezet központja, tehát a szervezet egysége ellen és ez voltaképen az igazi céljuk.

Megtörni a szervezet egységét, széthuzást szitani a United Mine Workers tagjai közt és minél több bajt, minél több csapást hozni a szervezett bányászokra.

Logani marchot, cliftonvillei vérfürdőt köszönhetnek a bányászok ezeknek a vérebeknek, mert hiszen mindkettőről kimutatta és bebizonyitotta a bányászok szervezete, hogy a kommunista izgatók munkája bujtotta fel a békésen küzdő bányászokat.

És amig a logani march és a cliftonvillei vérfürdő szerencsétlen áldozatai részben a föld alatt rothadnak, részben a börtönök mélyén sinylődnek, addig a küzdő munkásoknak ezek a keselyüi ott kóválygognak ujra a nyomorgó bányászok közt, hogy uj izgatással uj vérengzést, uj széthuzást, uj bajt hozzanak a szervezetre.

Nem elég nekik, hogy a meggyilkolt és bebörtönzött bányászáldozatokon kivül miattuk vesztette el a szervezet a tizenhetedik kerületet.

Ők azt akarják, nékik az a céljuk, hogy zavar, még több zavar, békétlenség, gyülölködés legyen a szervezett bányászok közt s hogy összeomoljon a bányászok ez az egyetlen erőssége

A magyar bányászok közt Moszkva kormányának három alkalmazottja izgat a szervezet egysége ellen.

Lassen (azelőtt Leitner) János, aki a gyalázatos bukást ért Előrében gyüjtést inditott annak idején az oroszoknak és a bécsi emigránsoknak és aki ellopta a gyüjtött pénz legnagyobb részét mindkét izben.

Ehrlich József, aki már akkor is a munkások nyakán élősködött, mikor "palotára" bocsájtották ki és árulták a részvényeket. Hogy a részvényekből befolyt pénzt az utolsó, a legutolsó centig ellopták, azt most már mindenki tudja.

Kövess Lajos, egy uj csillag, aki mindenben méltó társa partnerjeinek s aki az ugynevezett "bányász-rovatot" ollózza szennylapjukba, az Uj Előrébe, a kapitalisták legkapitalistább ujságjából, a "Coal Age"-ből.

Ez a három jeles firma vállalkozott arra a gyalázatos munkára, hogy a magyar bányászok érzését ők mérgezik meg, hogy a szervezet magyar tagjai közt ők hintik el a széthuzás magvát.

S a bányászok egy része, aki nem lát tovább az orránál, csak hallgatja ezeket a véres száju, sötét lelkü zsiványokat, s nem veszi észre, hogy amig egyik szavukban tessék-lássék kedvéért szidják a kompániát, addig a másik szavukban a szervezet rombolására törekszenek.

Óva intjük Amerika szervezett bányászait, hogy ne engedjék a szervezetüket, ne hallgassanak azokra a bitangokra, akik bármily cimen és bármily módon a United Mine Workers megbontására törekszenek, akik folyton a megválasztott vezetők ellen lázitanak; s akik nem tudnak semmi ujat, semmi jobbat ajánlani a bányászoknak, mint azt, hogy robbantsák szét a szervezetet.

Üssék szájon a gyülölködés magvát hintő bolshevik bitangokat abban a pillanatban, mikor az első szót kiejtik a szervezet, a szervezet vezetése, vagy a szervezet bármely megválasztott vezetője ellen, mert abban a percben kezdik meg a méreghintést a tagok között.

Emlékezzenek a bányászok, hogy a bolshevizmus magyar szélhámosai tiz év óta fosztogatják a magyar munkásságot és ez alatt a tiz év alatt soha nem csináltak semmit, csak szitkozódtak és romboltak.

(Igaz, gyüjtöttek papirra, palotára, nyomdára, orosz éhezők nek, bécsi emigránsoknak, de hát amit igy összeraboltak, azt egy centig mind ellopták.)

Emlékezzenek rá, hogy azok közül a kommunista vezérek közül, akik abban a szennylapban éveken át hirdették a gyülölködést és rágalmazták a különböző munkásszervezetek vezetőit, ma kettő — telekhiéna Pittsburghban és most már nem a bolshevizmus jelszavaival fosztogatja az embereket, hanem a kapitalizmus nevében igérik a kincseket mindazoknak, akik tőlük értéktelen telket vesznek.

A mostani három jómadár épen oda kerül. Előbb-utóbb őket is kirugja az a kis csoport tisztességes szocialista vagy kommunista, amely igazán hisz az elvekben, s amely időnként érvényesiteni tudja a befolyását a "szekciónál".

Mikor őket kivágják az "apostoli" székből, akkor ők is elmennek telekhiénának, laboragentnak, ahogy az elődeik tették.

Addig csak hadd ugassanak, de a bányászok vigyázzanak, hogy soha, senki, semmi módon ne birhassa a szervezet tagjait a szervezet vagy a szervezet választott vezetői ellen a gyülölködésre. Mert ezeknek a semmiházaknak az a céljuk.

A Magyar Bányászlap előfizetési ára egy évre 2 dollár. Cime: Himlerville, Kentucky.

POCAHONTAS ÉS VIDÉKE
magyarságának figyelmébe!

Tisztelettel értesitem a magyar testvéreket, hogy Pocahontas, Va.-ban restaurantot nyitottam

CITY CAFÉ

néven.

Üzletem az állomástól az ötödik üzlet, az Obágy testvérektől vettem át.

Mindenkor tisztán és izletesen elkészitett magyaros ételekkel és hüsitő italokkal szolgálok.

Vidéki magyar testvérek, ha Pocahontason jártok, ne felejtsetek el felkeresni.

A Pocahontas és Vidékei magyar testvérek pártfogását kérem.

CSIZMÁR MIHÁLY
tulajdonos.

Ha jó munkát, olcsó árakat akar, forduljon bizalommal hozzám.

Orvosi irodámon magyar felirás van.

Dr. J. Callaway Houchins
FOGORVOS.
North-Fork, West Virginia

Dörzsölés mindig könnyebbüléssel jár.
Ne higyjen a zsiros kenőcsökben, amikor valójában sósborszeszre van szüksége!

Reg. U. S. PAIN-EXPELLER Pat. Off.

mindig hatásos szer volt. Ez a legfinomabb és legmegbizhatóbb sósborszesz, amit csak pénzért lehet kapni. A Horgony védjegy nélkül nem eredeti.
F. AD. RICHTER & CO.
104-114 So. 4th St. Brooklyn, N. Y.

FIRST NATIONAL BANK
North-Fork, W. Va.

Bankunk legszilárdabb e vidéken. Betétek után fizetünk 3 százalékot.

Pénzét felmondás nélkül bármikor kikaphatja.

Ne küldje pénzét idegen bankokba, hanem helyezze el nálunk, ahol teljes biztonságban van.

PÉNZKÜLDÉS. HAJÓJEGYEK.
JOGÜGYI DOLGOK.

NEM KELL BETEGNEK LENNIE!

Egy uj gyógymód által Ön ép ugy kigyógyulhat, mint már sok ezrek, akik sokat szenvedtek ilyen betegségekben mint idegesség, álmatlanság, emésztési zavarok, székrekedésben, hát és fejfájásokban. Teljesen visszanyerheti egészségét.

VIZSGÁLAT ÉS BAJMEGÁLLAPITÁS INGYENES.

GEO. A. HLAVACHEK D. C.
LOVAS BLDG., WAR, W. VA.

WELCH VIDÉKI MAGYAROK!
Külföldi Osztályunkat megnyitottuk. Az óhazába pénzt küldünk, dollárban vagy hazai pénzben. Arfolyamaink olcsóbbak, mint akármelyik más bankban.
Pénzszekrényeink tüzbiztosak s berendezésünk a legjobb az egész Couty-ban.
Alaptőke $100,000.00 Tartalékunk $40,000.00
MERCHANTS AND MINERS BANK, WELCH, W. VIRGINIA.
TAMÁSI ÁRON, a Külföldi Osztály vezetője.

VELVET ICE CREAM
(FAGYLALT)
mindig egészséges és izletes. — Egyen belőle minden nap. — A legegészségesebb táplálék. — Készíti:
The Chillicothe Bottling Co.
CHILLICOTTE, OHIO
KÉRJEN VELVET ICE CREAMOT MINDENÜTT.
A bányavidékeken mindenütt árulják.

82-IK CIKK.

Szoptató anyák óvatosak legyenek.

Az anya ne dolgozzék tul sokat a szoptatás ideje alatt. Gyakran az anyák, a kiknek eleinte elegendő tejük volt, rövid idő mulva azt veszik észre, hogy kevesebb van, mert elkezdték háztartási munkájukat végezni. Sok anyának nehezen kell dolgozni a szoptatás idejében, azonban ajánlatos, hogy csak fokozatosan kezdjék munkájukat végezni. Legtöbbször az anyák nem elég erősek a szülés után hat hétig a rendes munkájuk végzésére. Ezalatt az idő alatt a tejkészletük megjön.

A tul sok munkával járó kimerültséget el lehet kerülni, ha munka közben többször pihenőt tart. Gyakran, minden órában öt percre való lefekvés, képessé teszi az anyát több munkát elvégezni, mint amit e pihenés nélkül megtehetne. Hogy több pihenőt kapjon, ajánlatos, hogy az anya kényelmesen üljön, amikor bébijét szoptatja. Ezáltal az anya minden órában 15 vagy 20 perc pihenőt nyer. Sem az anya, sem a bébi ne aludjék el, mielőtt a szoptatás be lenne fejezve.

Üdülés.

Az üdülés, szórakozás vagy élvezet bizonyos formájára mindenkinek szüksége van. A tul lelkiismeretes anya, aki mindig otthon ül és vigyáz a bébijére, sokszor nem tesz jót a bébijének. Szabad levegő, szórakozás, amely nem okoz kimerülést, de amely boldogságot és örömet szerez az anyának, nagyon sok jót tesz. Aggódás, mérgelődés és erős felháborodás elkerülendő, mert hatással van a tejre. Az anyának korlátoznia kell tudni magát és az életét beosztani a bébijének érdeke miatt.

A napfény nagyszerü gyógyitó hatással van.

Mérsékelt testgyakorlat a szabad levegőben és napfényben, különösen a sétálás a jó egészség egyik szüksége és csillapitja az idegeket, különösen egy szoptató anyánál. Ha egy anyának igen sok házi teendője van, akkor bizony nincs sok ereje sétálásra vagy testgyakorlatra a szabadban, azonban ossza be idejét ugy, hogy minden nap idejének egy részét a szabadban tölthesse. Azok az anyák, akik hosszabb sétát tesznek, ugy találják, hogy ez nagyszerü testgyakorlat ezen időszakban. A kertészeti munka igen megfelelő, ha nem viszi tulzásba.

Friss levegőre a házban is szüksége van ugy az anyának, mint bébinek és a nappali szobát és a háló szobákat jól kell szellőztetni.

Egy gyermeknek sem kell áldozatul esni a gyermekbetegségeknek. Ha teste elsőrendü kondicióban van, akkor a természet ellátja öt ellentálló képességgel. Csak ha a szervezete meg van gyengitve satnya táplálás folytán, akkor lesz a betegségek martaléka. Minden gyermek teljesen kigyógyulhat, ha megfelelő egészségi kondiciókkal van körülvéve. Védő táplalék a legjobb óvószer. Ha Borden's Eagle tejet ad minden napi étrendjében, akkor biztos lehet, hogy a teste megkapja azt a táplálékot, melyre szüksége van. Adjon gyermekének a rendes eledeleken kivül két evőkanál Eagle tejet minden nap. Oldjon fel két evőkanál Eagle tejet háromnegyed csésze hideg vizben. Idősebb gyermekek jobb szeretik ginger ale, gyümölcslé vagy habart tojással keverve.

Bébijének bőre nagyon kényes és ezért használja a Colgate's Baby Talc pudert, mert a Colgate's Baby Talc puder speciálisan a bébik számára van készitve hirneves kórházi főorvosok által elöirt módszer szerint. Használja bőségesen mindig a fürösztés után és amikor tiszta pelenkát ad neki.

Olvassa el figyelmesen minden héten ezeket a cikkeket és őrizze meg, hogy a jövőben használhassa.

IRODA ÁTHELYEZÉS.

Honfitársaim és megbizóim kényelmére irodámat, amely eddig a 1118 University Ave alatt volt, most saját lakásomon lesz,

182 CHESTNUT STREET

alatt, amely minden időben nyitva van, még vasárnap is.

LOUSIS LEFKOVITS
Hajójegy, Pénzküldő és Ingatlanforgalmi iroda.
Morgantown, W. Va.

THE PHOENIX CAFE
Matewan, W. Va.
Pool Room és Hotel. Finoman elkészitett ételek.
A vasutállomással szemben.
A magyarok pártfogását kéri.
M. J. BASSETT
tulajdonos.

THE NEW ARMY STORE
WILLIAMSON, W. VA.
East Third Ave (John Kuttor üzletétől a második ajtó). Mindenféle férfi alsó és felső ruházati cikkek, takarók, táskák, szvetterek, harisnyák a legnagyobb választékban.
KITÜNŐ MUNKÁSCIPŐK $1.95 PÁRJA.

A HIMLERVILLEI MÜKEDVELŐ EGYESÜLET
1924 julius hó 27-én,
vasárnap
ESTE 7 ÓRAKOR
a Kompánia Hall-ban
SZINIELŐADÁSSAL
egybekötött
TÁNCMULATSÁGOT
rendez, melyre a helybeli és környékbeli magyarságot szeretettel meghivja a
RENDEZŐSÉG.

MŰSOR:

1) **Nyitány**
Játsza a Himlervillei Rézbanda, Blaha karmester vezetésével.
2) **A malac**
Egy felvonásos bohózat.
Személyek:
Kocsmáros ..... Bencs Lajos
Kocsmárosné ..Nacsa Istvánné
Kupec ..... Kósa Ede
Sógor ..... Bakó János
Sógorasszony ..László Sándorné
A lányuk ..... Nagy Erzsi
Vendel ..... Rubi Mihály
Biró ..... Fodor Károly
3) **Vadászat**
Angol bohózat
Személyek:
Rastus ..... Ifj. Novák János
Henry Adam .... Dóka András
Ghost ..... Petruska István
Alexander .... Kertész György

10 PERC SZÜNET

4) **Tánc**
Ábrahám János
5) **Nincs én nekem párom...**
Személyek:
Erzsébet .. Hanczinger Lajosné
Géza, földbirtokos Czoka László
Ferenc ..... Fodor Károly

ELŐADÁS UTÁN TÁNC!

BELÉPTI DIJ:
Tagok nem fizetnek.
Nem tagoknak 50c
Gyermekeknek 25c

Magyar Bányászok!
Ha Pittsburgh, Pa. jönnek, látogassák meg szálloda és vendéglőmet.
TISZTA SZOBÁK.
JÓ ÉTELEK ÉS HÜSITŐ ITALOK.
STEVE VARGA
Magyar Szálloda és Vendéglő.
439 FIRST AVE.
PITTSBURGH, PA.

EAGLE SALVAGE CO.
(Üzletünk Salczer János magyar kereskedő mellett van.)
APPALACHIA, VA.
Női, férfi és gyermekruhák, Rőfös áruk, cipők. kalapok. Mindenféle ruházati cikket kaphat nálunk.
A legolcsóbb árak!
Pontos kiszolgálás.

Gyors szolgálat
Magyarországba
WHITE STAR LINE
New Yorkból—Cherbourgba.
Express szolgálat az OLYMPIC, HOMERIC és a világ legnagyobb hajójával, MAJESTIC-kal. Indulás minden szombaton.
RED STAR LINE
New York—Cherbourg—Antwerpen
BELGENLAND LAPLAND
ZEELAND
American Line
White Star Line
New York—Cherbourg—Hamburg
Kényelmes utazás a tágas cabinu hajók, PITTSBURGH, ARABIC, MONGOLIA és a MINNEKAHDA (3-ad osztály).
A magyar állam által engedélyezett hajóstársaságok.
Kitünő élelem, Zárt külön kabinok 2, 4 és 6 ággyal. Tolmács.
Kényelmes nagy nyilvános termek.
Forduljon a helyi ügynökhöz vagy
PASSANGER DEPARTMENT
Arcade, Office No. 186.
Union Trust Building.
PITTSBURGH, PA.

MAGYAR BÁNYÁSZOK OTTHONA
Logan, West Virginia.
Ha Loganba jön és valódi tisztán készitett jó magyar ételeket akar enni, okvetlenül keresse fel a Magyar Bányász Otthont.
HUSITO ITALOK.
A magyar bányászok pártfogását kéri
Doll Zsigmond
tulajdonos.

MAGYAR BARÁTAIM!
Ne menjenek idegen helyre, amikor itt is van egy erős, megbizható bankjuk.
ELFOGADUNK BETÉTEKET.
Küldünk pénzt a világ minden részébe.
Pontos, megbizható, lelkiismeretes kiszolgálásról biztositjuk.
FIRST NATIONAL BANK
D. INO M. COOK, pénztárnok.
Kimball, W. Va.

Rendelje meg már most divatos ruháit. Mérték után a legjobb állásu ruhákat készitjük.
JAKAB BÉLA
LOGAN, W. VA.
BOX 103

– Logan – Jewelry Co.
LOGAN, W. VA.
Kitünő órák, ékszerek, hangszerek, lemezek, trankok, böröndök, táskák nagy raktára.
Ajándék tárgyak nagy választékban.
Különös gondot forditunk órák javitására.
A MAGYAROKAT figyelmesen szolgáljuk ki.

ALFRED WILEY ZONGORAHÁZA
LOGAN, WEST VIRGINIA.
Mindenféle legkitünőbb zongorák, grammofonok, lemezek és más minden hangszerek nagy raktára.
Ha valami hangszert akar vásárolni, okvetlen nézze meg üzletünket. Nálunk mindenből a legjobbat kapja.

Piknikekre,
táncmulatságokra, bálokra, szinielőadásokra a legszebb kivitelü
Meghivókat,
plakátokat, belépőjegyeket, lunch ticketeket a legolcsóbb árban
készit a
MAGYAR BÁNYÁSZLAP NYOMDÁJA,
HIMLERVILLE, KENTUCKY.
Levélpapirokat, egyleti alapszabályokat és bármilyen más nyomtatványt, szép kivitelben gyorsan és pontosan szállitunk.

BÁNYAPLÉZRŐL-BÁNYAPLÉZRE.

Magyar Bányászlap
Himlerville, Ky.

Igen tisztelt Szerkesztőség,

először is bocsánatot kérek, hogy soraimmal önöket háborgatom, de mivel a Bányászlap 28-ik számában olvastam, hogy a West Virginiai bányatörvények 36 szakaszát meg fogják változtatni és hogy mi a véleménye R. M. Lambie-nek a változásokra vonatkozólag, hát ehhez a kérdéshez akarok hozzászólni.

Azt tudom, hogy Mr. Lambie a legjobb hiszemüséggel akarja ezen szabályok változtatását, de itt nem a változtatás a fontos, hanem az, hogy ezen megváltoztatott szabályok betartassanak a társaságok által, ami most bizony kevés társaságnál fordul elő, hogy kötelezővé tegye alkalmazottait a szabályok betartására.

Erre példával tudok szolgálni. Ugyanis a West Virginiai szabályok szerint a fire boss köteles reportot irni az általa meg vizsgált bányáról és annak állapotáról, a report buck ki van állitva sorszám szerint, csak ki kell tölteni a feleletet. Például az egyik kérdés azt tartalmazza, hogy mit fog csinálni a fire boss a még hátralevő 5 vagy 6 órán addig, még az ideje el nem jött. Természetes a fire boss kitölti a kérdést olyan formán, hogy: "Look after Saftey." De mikor már a bányába lemegy, kikapja a rendeletet a foremantól, hogy nézzen utána, hogy szén jöjjön ki a section-jéről. Tehát itt nem a Safety fontos, hanem a szén. Tehát már itt egy mulasztás el van követve és ha valami szerencsétlenség előfordul, nem tudják a felelősséget kire háritani, természetesen mindig találnak bünbakot.

Olvastam továbbá Mr. Lambie inditványát, hogy küszöböljék ki a szabad lámpát és helyette hozassék be a villanylámpa használata. Nagyon helyes inditvány, mert bizony igen sok bánya van, amelynek felébe zárt, a másik felébe pedig szabadlámpa használata van alkalmazva, már itt és ilyen bányákba nincs kizárva a szerencsétlenség.

Nagyon üdvös lett volna, ha Mr. Lambie a villanylámpa behozatalával összekapcsoltan, olyan módositást javasolt volna hogy minden olyan bányából, a mely sok gázt ad le, küszöböltessék ki az ugynevezett villanyszerelék, pl. villanyerőre be rendezett vágógép, pompa, motor, stb., amely sokkal hamarább okoz szerencsétlenséget, mint a nyitott lámpa. Tehát hiába a villany, vagyis a Safety lámpa, ha ott van az open masiná, amely rövidzárlat következtében a legnagyobb szerencsétlenséget okozza. Erre tudnék példákkal szolgálni, amiket fölöslegesnek tartok itt felsorolni.

Azonkivül olvastam tovább, hogy arra akar még Lambie törekedni, hogy olyan törvényt hozzanak, hogy csakis megengedett lőszerekkel és előirás szerint lőjjenek. Ha én lennék az ő helyébe, azt inditványoztam volna, hogy ahhoz szakértő emberek lőjjék a szenet, mert 5—6 ember után jobban lehet vigyázni, mint 100—150 ember után. És hogy fire bossok csak azok lehessenek, akik az állami bizottság előtt tették le a vizsgát. Szerintem fire bossok csak azok lehetnének, akik **gyakorlatilag is** le tudnak vizsgázni, mert már voltak esetek, hogy valaki jól tudott számolni, irni, olvasni, megtanulta az ugynevezett Scranton Schoolból az anyagot és le tette a vizsgát, de benn a bányában gyakorlatilag nem sokat értett.

Én több éven keresztül a leggázosabb bányába voltam alkalmazva, mint fire boss és ezen idő alatt nem tudnám fel sem számitani, hány bodim volt és köztük olyanok, hogy nem soknak hivták gyakorlatjához képest. Ha az állam, avagy minden district mine inspector maga adná a fire bossjait és ő törvényesen rendelkezne fölöttük, ugy nagyobb rendet lehetne teremteni a bányákban.

Tehát a fentebbiekben az a fontos, hogy a törvényt, illetve a szabályokat is csak gyakoroit és hozzá értő emberek végezzék, igy sokkal jobban lehetne csökkenteni a bányaszerencsétlenségek számát.

Maradtam teljes tisztelettel

John A. Horuyák
Farmington, W. Va.

—o—

FELHIVÁS.

Van egy kedves magyar falu, Székelykeve, valahol a Duna mentén, melynek harangjait a világháboru pusztitó áradata szintén magával sodorta, hogy a kedves kongásu harangokból gyilkoló ágyut öntsenek s a falu szegény lakossága képtelen azt a saját erejéből visszaszerezni. Felkérjük a jó, Istenfélő s adakozó szivü amerikai magyar testvéreket is, hogy kegyes adományaikkal segitsenek hozzájárulni az Isten dicsőségére szentelendő s az Ő dicsőségét hirdető harang megvételéhez. Hiszen jól tudjuk azt, hogy azt a pár centet, amit valaki ilyen célra ad, azt a jóságos Isten más uton bőségesen megjutalmazza. Ezen kiválóan jótékony célra szánt kegyes adományok Móra János, Box 139, Gary, W. Va. cimére küldhetik a vidéki jószivü magyar testvérek. Az adakozók neveit és a kegyes adomány összegét a Bányászlap közölni, azaz nyugtázni fogja.

Bányásztestvéri üdvözlettel

Móra János.

A magyar egyleteknek, eltekintve attól, hogy kevés pénz ellenében sokat igértek s csak a legutóbbi időben tértek rá egyesek a helyes utra, a midőn többé-kevésbbé megfelelő nagyságu tagsági dijakat állapitottak meg, egy másik nagy hibájuk is volt: az, hogy nem akartak alkalmazkodni a változó életviszonyokhoz s igy azok a kifogások, amelyeket az egyletek ellen fel szoktak hozni, jogosak voltak.

Az egyik legfontosabb kifogás az volt, hogyha a tag az egyletből kimaradt, odaveszett minden befizetett pénze, a másik, hogy csak egész életén át fizetendő biztositásokat kötöttek, s igy a tagoknak nem volt módjukban fiatalabb keresőképes éveikben biztositásukat teljesen kifizetni, s öreg korukra magukat tehermentesiteni, s igy gyakran előfordult, hogy idősebb korban nem győzve fizetni a dijakat, éppen akkor kellett kimaradniok az egyletből s odaveszteni befizetéseiket, amidőn a legnagyobb szükség lett volna rá.

A VERHOVAY SEGÉLY EGYLET eddigelé egyedül szakitott a régi rossz szokásokkal, s az egész életen át fizetendő biztositás mellé behozta a 20 éven át fizetendő biztositást is, amelynél a tag csak 20 éven át, vagy korábban bekövetkező elhalálozása idejéig köteles tagsági dijakat fizetni, ekkor minden fizetési kötelezettsége megszünik, s akár előbb, akár később hal el, hozzátartozói minden további fizetés nélkül megkapják a teljes biztositott összeget.

Ugyanennél a biztositásnál, ha valaki már 3 évig tag volt s bármi okból ki akar maradni, nem veszti el befizetéseit, hanem azoknak erejéig egy dijmentes kötvényt kap, amelynek összegét halálakor ugyanugy megkapják hozzátartozói, mintha tag maradt volna. Emellett, ha a tag eléri 70 éves korát, készpénzben megkaphatja a biztositott összeg teljes tartalékát.

Ezzel a VERHOVAY SEGÉLY EGYLET kiküszöbölte az egyletek ellen jogosan felhozott hiányosságokat, s megnyitotta az utat azok előtt is, akik eddig ezek miatt nem akartak magyar egyletekhez csatlakozni.

Tekintettel arra, hogy a VERHOVAY SEGÉLY EGYLET a legnagyobb és legszilárdabb magyar egylet, amelynek kezelésében levő vagyon immár meghaladta az

EGY MILLIÓ DOLLÁRT

a legteljesebb biztonság mellett ajánlja a magyarság figyelmébe ezt az uj biztositási ágat.

Minden további felvilágositást készséggel megad bármelyik tag, vagy a központi hivatal, melynek cime:

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

HALZETON, PA.

KÉSZPÉNZDOLLÁRT KÜLDHET MAGYARORSZÁGBA

és az elszakadt részekre postán és sürgönyileg is.

HAZAI JOGÜGYEKET legpontosabban intézünk elsőrangu hazai ügyvédek utján.

HAJÓJEGYEK a legjobb vonalakra.

AFFIDAVITOK pontos készitése.

BETÉTEKRE 3 százalék kamatot fizetünk.

HIMLER STATE BANK

HIMLERVILLE, KENTUCKY

AZ ÓHAZÁBA UTAZÓ "NEM POLGÁROK" EGY ÉVRE KAPNAK VISSZATÉRÉSI ENGEDÉLYT.

Az Egyesült Államokban élő idegenek, ha ideiglenes külföldi látogatásra mennek, kötelesek annak az államnak az utlevelét beszerezni, amelynek hüséggel tartoznak és miután beszerezték azt a bizonyitványt is, amely igazolja, hogy jövedelmi adófizetési kötelezetségüknek eleget tettek, felszállhatnak a hajóra és elhagyhatják az országot. A multban az ilyen idegeneket ujból bebocsátották abban az esetben is, ha az Egyesült Államokba való visszaérkezésük idején szülőházájuk bevándorlási kvótája már betelt, feltéve, hogy a bevándorlási hatóságok előtt kielégitő módon igazolni tudták, hogy Egyesült Államokbeli lakósok és hat hónapig, vagy ennél rövidebb ideig tartózkodtak külföldön (bizonyos esetekben még hat hónapnál hosszabb időtartam után is). Hogy ilyen bizonyitékkal szolgálni tudjon, a legtöbb idegen affidavitot vitt magával.

Az uj bevándorlási törvény különleges intézkedésekkel gondoskodik azokról az idegenekről, akik ideiglenes távollét után ujból az Egyesült Államokba jönnek. Az ilyen idegenek távozásuk előtt engedélyért (permit) folyamodhatnak a washingtoni Bevándorlási Főbiztoshoz (Commissioner General of Immigration, Washington, D. C.), mellyel az Egyesült Államokba ujból visszatérhetnek. Az engedélyért való folyamodványban az idegennek bele kell foglalnia, hogy mennyi ideig szándékozik távol lenni és milyen célból. A folyamodványra esküt kell tennie és ezt egy előirt formán elkésziteni. A folyamodó köteles folyamodványához fényképének két példányát csatolni. Ha a Bevándorlási Főbiztos meggyőződik róla, hogy az idegent törvényesen bocsátották be az Egyesült Államokba és hogy folyamodványa jóhiszemü jellegü, akkor a munkaügyi miniszter jóváhagyásával kibocsáthatja az engedélyt (Permit), meghatározván benne az időtartamot (egy évnél nem hosszabb), mely időtartamra az engedély érvénnyel bir.

Elfogadható indokolás esetén az engedély érvénye meghosszabbitható további időtartamra vagy időtartamokra, melyek mindegyike hat hónapnál hosszabb nem lehet. Az engedély kibocsájtásáért és meghosszabbitásáért $3.-os dij fizetendő. A mikor az idegen visszatér az Egyesült Államokba, az engedélyt át kell adni a vizsgálópart bevándorlási tisztviselőjének.

Az ilyen bevándorlókra az uj bevándorlási törvény külön is utal, mint kvótán kivüli (nonquota) bevándorlókra, azonban ennek a bevándorló osztálynak nincs szüksége bevándorlási vizumra ahhoz, hogy az Egyesült Államokba ujból bebocsátható legyen.

Egy visszatérő idegennek azonban el kell készülve lenni arra, hogy ugy bánnak vele, mint bármely más bevándorlóval, kivéve, hogy engedélye folytán mint kvótán kivüli bevándorlót mutatják ki. Ezzel kapcsolatosan hangsulyozandó, hogy az általános bevándorlási törvény értelmében az analfabéta bevándorló, aki egyfolytában öt esztendeig lakott az Egyesült Államokban, — ahová törvényesen bocsátották be, — az olvasási próba kötelezettsége alól fel van mentve, ha az Egyesült Államokból való távozása után hat hónapon belül visszatér. Az uj törvény a következő záradékot tartalmazza azokra az idegenekre vonatkozólag, akik ideiglenes távollét után ujból visszatérnek az Egyesült Államokba: "Ezen paragrafus értelmében kibocsátott engedélynek a bevándorlási törvény szerint semmiféle más jelentősége nincs, minthogy megmutatja, hogy az idegen, akinek az engedélyt kibocsátották, ideiglenes külföldi látogatásról tér vissza; azonban ebben a paragrafusban egyetlen kitétel sem értelmezendő olyképen, hogy ezen engedély a kizárólagos eszköz annak megállapitására, hogy az idegen visszatérőben van." Az utolsó záradék valószinüleg azokra az idegenekre vonatkozik, akik ideiglenes látogatás céljából külföldre mentek, mielőtt még a törvényt beiktatták volna, vagy mielőtt még beszerezhették volna az engedélyt.

—o—

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS.

Hálásan köszönöm a Bridgeporti Magyar Segélyző Szövetségnek, hogy részemre a 31.00 dollárt, heti segélyt, pontosan kifizette.

Ajánlom minden honfitársamnak ezen elsőrangu magyar testületet.

Igaz tisztelettel

Ferency András,
Superior, Wyo.

—o—

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS.

Ezennel értesitjük a bányász testvéreket, Sándor János és Molnár Áron, hogy a május hónapban szerencsétlenül járt Pető János bajtársunk özvegye és 5 árva gyermeke részére összegyüjtöttünk Rutford, Pa., Beaverdale, Pa. és Wimber, Pa.-ban és azt özvegy Pető Jánosnénak átadtuk a befolyt összeget.

Az adakozók névsora: Sándor János $1.00, Molnár Áron $1.00, Jesztrebi Pál $1.00, Tóth József $1.00, Szomolai József $1.00, Menyhért Jesztrabi $1.00, Frank Szejbert 50c, László Marosa 50c, Iván István 25c, Jakab György $1.00, Lökös János 25c, Hajdu Imre $1.00, Gáll József $1.00, Béres János 50c, Horváth Imre $1.00, Radnóti János $1.00, Konczos Imre 50c, Torma István 25c, Varga Mihály 50c, Andy Krupa 25c, Vincze János 25c, Bodnár Ferenc 25c, Molnár János 25c, Juhász István $1.00, Nagy István 25c, Maurer István $1.00, Szalay Antal $1.00, Molnár György 50c, Czimermann Antal 50c, Kolonics László $1.00, Frank Török 50c, Miklós Buday $1.00, Csikos Mihály 50c, Tillinger István 50c, Anna Varacky 25c, Bencze Lajos 50c, Geiger István 50c, Holczberger György 25c, Juhász Antalné 25c, Barata Gábor 50c, Fekete M. Károly $1.00, Farkas János $1.00, Nyeste János $2.00, Nyeste József $3.00, Beller Márton $1.00, Joe Hatola 25c, John Ádám $1.00, Mihály Kállay 50c, Istenes János 30c, Joe Mekool 25c, Frank Lisoczky $1.00, Kada András $1.00, Illár János $1.00, Papp István 25c, Kurczics Ferenc 25c, Reptó László 50c, Borbély Dániel 25c, Repka János 25c, Tóth András 50c, Bökönyi István 25c, Richvalszky István 25c, Kalocsay Ferenc 50c, Steve Rankula 25c, John Buzash 25c, Frank László 25c, Frank Molnár $1.00, Gásper Beller $2.00, Rákóczy Ferenc 25c, Stoyawolff György 25c, Andy Rusnak 50c, Stephen Slabicsak 50c, Dancza József 25c, Csontos István 50c, Járosi Ferenc 50c, Bulénko József 50c, John Molnár 50c, Ferenc György 50c, Barna János 50c, Wm. Hamilton 50c, Susster Gusztáv 25c, Turóczi Lajos 50c, Pláchy Bella 50c, Gullár Ferenc $1.00, Hajnos Ferenc 25c, Vaytko András 25c, Mike Sakso 10c, Pipoly János 50c, Dudás Mihály 25c, János Tulai 25c, Irdenczih János 25c, John Kéktó 25c, Dudás József 50c, Frank Turcsi 25c, Balinger József 25c, Marosi Wanyaptye 10c, Hamér János 25c. Összesen $56.75.

Ezen adományt Én, mint özvegy Pető Jánosné köszönettel megkaptam.

Pető Jánosné,
Portage, Pa.

—o—

Az összes ismeretek kincsesháza.

Az élet legeslegnagyobb gyönyörüsége, ha az ember ismeretekben, tudásban olyan gazdagságra tesz szert, hogy soha semmiféle körülmények között nem jon zavarba. Már pedig ezt aránylag csak kevesen mondhatják el magukról, mert ahhoz, hogy valaki a szó szoros értelmében mindent tudjon, szinte kevés az ember élet. De meg az idön kivül—ami ma szintén méregdrága — alkalma és — legyünk őszinték — pénze sincs az embernek ahhoz, hogy ismereteit például szakkönyvek vásárlásával és tanulással gyarapitsa. Egyetlen egy dolog marad tehát lehetőségül: a LEXIKON, amely minden dolgok nyitját magában foglalja. A legegyszerübb embertől kezdve a legkülönbig, mindenki a lexikont keresi, mert tudja, hogy abból merithet tudást, muveltséget, tökéletes tájékozottságot az élet minden fázisában. A gazdagságát es tökéletességét tekintve a legmegbizhatóbb és igy a legjobb a 12 kötetes "Munkás Lexikon". Mind a 12 kötet a müveltségnek a haladásnak, alapos ismereteknek olyan páratlanul gazdag kincsesháza, a melyhez foghatót senki, sehol nem szerezhet be magának. A "Munkás Lexikon" nemcsak megbecsülhetetlen hasznát jelenti annak, aki magához váltja, hanem legszebb dieze is az otthonnak és minden könyvtárnak nélkülözhetetlen kiegészitője. Ezen 13 kötetes hatalmas mü kizárólag csak az amerikaszerte közismert Kerekes Testvérek magyar könyvesházaiban (főüzlet: 208 E. 86th St., New York, fióküzlet: 1464 Third Ave) kapható. A "Munkás Lexikon" kötetenként $1.00-ba kerül, de vevőinknek kedvezményképpen, mindazok, akik rendeléseiket e hó végéig beküldik, félárban, tehát $6.00-ért szállitjuk a 12 kötetet.

A "Munkás Lexikon" kötetjei egyenként is kaphatók kötetenként $1.00-ért. Küldje be rendelését azonnal, mert ezen nagybecsü mü már csak nagyon kis számban van raktáron.

Bányászok, pártoljátok a bányászok bankját.

Magyar Bányászok!

Hallottátok a legujabb ujságot? A BÁNYÁSZDOHÁNY gyárosa rémségesen gyarapodott. A bányászdohányon kivül készíti a

FŐBURDOS DOHÁNYT ÉS A KUBA SZIVART.

Tudjátok meg azt is, hogy mi vagyunk az egyedüli magyar dohány és szivar gyárosok az országban.

KÓSTOLÓT INGYEN KÜLDÜNK!

Megrendelések a következő cimre küldendők:

FRIED TESTVÉREK

gyárosok
269½ PEARL STREET, NEW YORK, CITY.

ÉZ A BANK

a vidék magyarjainak a legszivesebben ajánlja fel szolgálatait, minden tekintetben.

Külföldre olcsón küldünk pénzt, mert a legnagyobb bankokkal állunk összeköttetésben és naponta táviratilag kapjuk meg a külföldi pénzek árfolyamát.

Betétekre 3 százalék kamatot fizetünk.

The First National Bank, Williamson, W. Va.

100 dollár

jutalmat fizetünk annak, aki bebizonyitja, hogy van olyan jó, erős

SÓSBORSZESZ

a világon, mint a

BALZSAM-SÓSBORSZESZ

melyet Amerika bármely részébe 3 dollárért 4 extra nagy üveggel küld az egyedüli készitő

ARANY KERESZT ÓHAZAI PATIKA

tulajdonosa, HOFFER RÓBERT kitüntetett gyógyszerész

8104 WEST JEFFERSON AVE DETROIT, MICHIGAN.

KUTTOR JÁNOS

vegyeskereskedése
WILLIAMSON, W. VA.

Üzletemben tartok mindenféle hazai importált cikket. — Kérem a vidék magyarságának szives támogatását.

WILLIAMSON környéki magyarok helyezzétek el betéteiteket a

DAY AND NIGHT BANKBA, WILLIAMSONBAN, W. VA.

Betétekre 3 százalék kamatot fizetünk.

MAGYAROKAT figyelmesen szolgáljuk ki.

ESTE 7 ÓRÁIG NYITVA TARTUNK.

Tüzbiztositás

Az emberek általában nem nagy figyelmet forditanak a tüzbiztositásra.

Mit felelne Ön a következő kérdésekre?

1) Elég gondot fordit-e Ön a tüzbiztositásra és vajjon kellően biztositva van-e a háza, háztartási tárgyak, melléképületek, garage, automobile, kocsiszin, stb.?

2) Felemelte-e a biztositási összeget az áremelkedés arányában, hogy olyan összeget kapjon, mely elegendő az ujbóli beszerzésre, ha netalán a tüz elpusztitana valamit?

3) Vajjon a biztositást egy teljesen megbizható, szilárd, régi kipróbált amerikai intézettel kötötte-e?

Ha Ön valóban komoly gondolkodásu és előrelátó ember, ugy Ön csakis a világ legmegbizhatóbb biztositási intézeténél köti meg biztositását.

KÉPVISELI E VIDÉKEN:

TUG RIVER INSURANCE AGENCY

PATTERSON BLDG.

WILLIAMSON, W. VA.

MAGYAR BÁNYÁSZOK!

THE B. C. ROACH HARDWARE & FURNITURE CO. WILLIAMSON, W. VA.

raktáron tart mindenféle butorokat, kályhákat, chinaezüst evőeszközöket, festékeket, üvegárukat és minden házifelszerelési cikkeket.

A magyarokat figyelmes kiszolgálásban részesitjük és áraink a legolcsóbbak.

KERESSE FEL ÜZLETÜNKET, HA WILLIAMSONBA JÖN.

Óhazai mesék....

A FATTYU.

Irta: **Szentimrei Mártha.**

(Folytatás.)

— Szép. Én se igen vettem ruhát, mióta itt vagyok. A multkor is négy méter sötétkék szövetet vett nekem a tekintetes asszony.

Vasárnap mindig Vándornál ebédeltek az uradalom többi tisztjei. Hugat pusztáról Wroblewsky, a lengyel származásu kasznár, többnyire két szép lányával, Kettősről Berec, az ispán, Nagyrétről is Kormos ispán. Ők már nem is mentek vendégszámba. Vándor délelőtt elintézte velük irodájában az uradalom ügyeit, kiadta a következő hétre szóló utasításokat s aztán nála ebédeltek. De vendégek is akadtak mindig, hol a körorvos, hol a szolgabiró, hol valamelyik szomszédos birtokos. Ámbár Vándor csak nagyon ritkán s csak ha az uradalom érdekei kivánták, látogatott el valahová... de közismert tény volt, hogy asztalánál magyaros vendégszeretettel lát szivesen mindenkit.

Különösen Kigyóssy nagybirtokos keresste fel gyakran, amin némelyek talán csodálkoztak is, hogy gőgös ember létére egy tiszt tartóval ápolja a barátságot. De Kigyóssy tisztelte Vándorban a törhetetlen becsületes férfijellemet s mintagazdát... meg az is régi dolog, hogy aki nem alázkodik meg senki előtt, azzal szemben senki se gőgös. Szapáry gróf is nem egyszer hivta meg ebédre Vándort s a grófnő mindig jobb keze felől ültette.

Vasárnap tehát Sári felöltözött az ajándékba kapott fehér moll-ruhába. A jó koszt visszaadta szinét s szemei most már csak ugy ragyogtak, mint Csipkésen, ártatlan leányéveiben.

Mikor bevitte az ebédlőbe a levest, a vendégek még a mellékszobában beszélgettek. Az volt a parancs, hogy tizennégyre teritsen, kettővel többre, mint ahányra Vándorné még reggel számitott Ő éppen, midőn Sári a leveses tálat az asztalra tette, szétnézett az ebédlőben s igy szólt:

— Majd magam hivom a vendégeket ebédelni. Menj a konyhába, tedd a tálakat melegre s mikor csöngetek, jöjj be szedd el a leveses tányérokat.

— Igenis.

Kivitte a tálakat, elrendezte azokat a tüzhely rostélyán, hogy a kipirultan tálaló Borcsának minden kezeügyébe essen s midőn hivta a csengő, besietett. A hosszu folyósó közepén hirtelen megállt. Az ebédlőből kiszürődött oda a beszélgetés zaja s egy rekedtes férfinevetés olyan ismerősnek tetszett.

— Uram, Teremtőm, ne hagyj el! Vagy én bolon... mit ijeszgetem magamat, hogy jönne az ide?

Magát bátoritva, belépett. Amint urnője elől elszedte a leveses tányért, tekintete egyenesen a Czira állatorvos vértelen arcára, kopasz koponyájára esett.

(A hugati gazdaságban egy ökör beleszabadult a lucernába, felfuvódott s ahhoz vitte ki Wroblewszky kasznár Czirát, aztán elhozta magával ebédre.)

Ugyanakkor az a férfi, ki urnője jobbján ült, erősen megnézte őt. Azonnal felismerte. Kigyóssy nagyságos ur volt, a hatalmas, kegyetlen szivü, ki őt hazazsuppoltatással fenyegette, szerelmese mellől, boldog kis fészkükből elüzte.

Sikoltást fojtott vissza Sári, remegő kézzel vette el Kigyósi elől a tányért s a többi vendégekét is sorra. Ugy érezte, ezer évig tartott, mig körüljárta az asztalt.

Vándorné látta, mint fehéredett el Sári arca a két férfi merően rászegezett tekintete alatt, mint remegnek kezei egyre hevesebben. Mikor kiment, félig komolyan, félig tréfásan igy szólt:

— Urak, ne nézzék ugy meg szép szobaleányunkat. Még ujonc s az előbb ugy zavarba jött, hogy majdnem elejtette az összes leveses tányérokat. És mit szólnak hozzá, ha a pecsenyés tálat töri össze, midőn behozza?

— Nem jön ő olyan könnyen zavarba, mint gondolni tetszik, — felelte Czira szemtelen mosollyal.

— De hogy került ez a lány ide? — mondta Kigyóssy s homloka kellemetlen ráncokba futott össze.

Vándorné meglepődött.

— Ismeri?... talán Önnél is szolgált?

— Nem.. de már találkoztam ezzel a kis jó madárral máshol...

— És orvos ur honnan ismeri?

— Ez kényes kérdés, kezit csókolom... csak négyszemközt beszélhetek... a fiatal hölgyekre való tekintettel.

Mindenki felfigyelt. A házigazda is, a fiatal hölgyek, a nevelő ur, a gyermekek is. Vándorné egész ebéd alatt tükön ült s alig várta, hogy asztalt bonthasson. A beszédet azonnal másfelé terelte, de gondolni már nem tudott egyébre, mint a két férfi különös válaszára.

Sári fehérebb volt mull-ruhájánál... de azért ügyesen szolgált ki. Arcán volt valami azoknak a szerencsétleneknek nyugalmából, akik tudják, hogy kivégeztetésüket már el nem odázhatják.

Asztalbontás után a fiatalság átment Linka kisasszony szobájába, az urak szivaroztak az ebédlőben. Kigyóssy félrevonta a háziasszonyt.

— Emlékszik arra, amit bizalmasan elmeséltem? Béla fiam históriájára azzal a palóc lánnyal? Nos, hát... ez az. Hogy került ez magukhoz? Azt hittem, otthon van a fatornyu hazájában.

— Bizonyos abban, hogy ő az? Esetleg csak hasonlit hozzá!

— Nem. Rögtön ráismertem. Mert azt meg kell adni, szebb pofácskát ritkán lát az ember. Ugyan csapja el a haszontalant, mig maguknak is nem okoz valami kellemetlenséget. A fiam kedélyében nyomokat hagyott ez az ostoba viszony. Nem meri előttem mutatni, de vidámsága erőltetett s tudom, hogy kereste.

Czira oda somfordált a halkan beszélgetőkhöz.

— Engedelmet... gondolom, miről, vagyis inkább kiről folyik a szó. Hát én kérem... mi tagadás... a pipacsot (mert mi férfiak csak ugy hittuk a "Tarka paszulyból" ismerem. Tetszik tudni, az egy kis kocsma. Ott volt pincérlány, mig el nem szökött. Azt nem tudom egész bizonyosan, hogy lopott e ott, vagy hogy mér szökött meg? Mindenesetre jó lesz, ha vigyáz a tekintetes asszony, nehogy kár érje.

— Igazán... nem néztem volna ki ilyen multat ebből a leányból.

Vándornét ez a beszélgetés igen lehangolta. Nem szerette, ha gyakran változtak a cselédek. Este, vacsora után, midőn már visszavonult hálószobájába s Herminke elaludt, panaszkodott is férjének, ki egyébként sohasem szokott a női cselédség ügyeibe beleavatkozni.

— Olyan bosszuságom van. Az uj szobaleány ügyes, annyira bánt, hogy el kell bocsátanom.

— Miért "kell", ha a dolog bánt, mint vétett?

— Nekem semmit se. De képzeld, Kigyóssy egész határozottsággal állitja, hogy ő volt a Béla szerelmének tárgya s az állatorvos meg egy kocsmából ismeri. Hallatlan, ilyen fiatal, bájos teremtés ... s ennyire romlott.

— Hát kedves Nettikém... mindezért még nem "kell" okvetlen elbocsátanod. Szep lőtelen erényt csak apácáktól s féltő gonddal nevelt uri kisasszonyoktól lehet elvárni... de közülük egy se fog hozzánk jönni szobalánynak. Ha a lány egyébként jóindulatu s használható...

— De kérlek... pincérleány volt. Ki tudja, mennyire sülyedt s a gyerekek rosszat tanulhatnak tőle.

— Semmiesetre se bocsásd el meghallgatás nélkül. Kigyóssynak ugyan elhiszem, ha ő állit valamit, Czirának azonban nem. Ő sokkal inkább barom, mint állatorvos. Láttam ebédnél, midőn Sári oda tartotta neki a tálat, hogy alattomban megcsipte a karját. Kedvem lett volna kiröpiteni, mert amit én láttam, esetleg a fiatal hölgyek vagy a fiuk is láthatták. Az én asztalomhoz nem is ül le többet. De föltéve, hogy a leány erkölcstelen volt, tegyük föl azt is, hogy éppen mivel még egészen fiatal, a javulás utjára is léphet. Senki se sülyedhet olyan mélyre, hogy szabad lenne előle elzárni a javulás utját.

— Igen apukám... én is olvastam olyan történetet, hogy valaki nagyon rossz volt, aztán megbánta és mindenkinél jobb lett.

Herminke kottyant igy bele szülői beszélgetésébe.

— Te hallgatództál? — szólt anyja ijedten.

— Nem mamuskám... csak nem aludtam és tudom, hogy Sáriról beszéltetek. Kérlek drága mamuskám, ne küld el. Majd én őt is megkérem, hogy ezután legyen mindig nagyon jó.

— Aludj... prókátor!... szólt rá keményen az apja. Haragjában elnyomott kacagás muzsikált. Kisebbik leányát állandóan prókátornak csufolta, azért a szokásáért, hogy mindenkit védelmébe vett.

Herminke leugrott az ágyról s mgkereste a sötétben apja fejét a vánkosokon.

— Muszáj még egy csókot adni!

Össze-vissza csókolta.

— Rögtön bujj az ágyba... te... macska!

— Már alszom is!

— — — — — — — — — — — — — — —

Másnap reggeli után, Vándorné hivta Sárit.

— Jöjj be szobámba, beszédem van veled.

— Rögtön, kezit csókolom.

A cselédszobába ment, ahol ruhái már össze voltak kötve batyuba. Az ágyon kiteritve feküdt az a szép fehér mull-ruha, amit Linka kisasszonytól kapott ajándékba. Megtörülte kisirt szemeit, a ruhát karjára vette s ugy lépett be urnőjéhez, ki meglepetten nézett rá.

— No, Sári... mit akarsz evvel a ruhával?

— Visszaadom, kezit csókolom. Nem érdemeltem még meg olyan rövid szolgálatért... és... és... tudom, hogy most mán kitelt az időm... ki tetszik adni az utamat, mert Kigyóssy nagyságos ur meg a barom-doktor megismertek. Engedelmet kérek, ha vétettem a tekintetes asszony ellen, avval hogy ide szegődtem... de olyan nagyon szerettem volna jóba fogni magamat...

— Ugyan! Amit neked adtam, az a tied... hogy gondolsz olyat, hogy azt vissza venném. Az se biztos, hogy az idő d kitelt. Igaz ugyan, hogy az urak rosszat beszéltek felőled, és én rossz életü cselédet házamnál nem türök. De ha megbántad... akkor, a mi volt, elmult... Mondj el nekem mindent őszintén. Hol kerültél te össze Kigyóssy Bélával? És mit miveltél, mig belőled a a "tarka paszulyban" "pipacs" lett? Mondj el nekem mindent, mintha édes anyád lennék... hiszen édes anyád is biztosan mindig jóra kért téged.

— Jaj... édes anyám rossz tanácsot adott nekem! — sirt fel Sári. Az arca hol lángolt, hol elsápadt, de elmondta őszintén történetét, a szamócaszedéstől a kórházig s a tarka paszulyig. Nem hallgatta el Marcikát sem, akit örökbe kellett adni Irmának, a cigányasszonynak. A tarka paszulyból való szökését sem... Czira miatt. Nem szépitett semmit, nem tarkitott semmit. Szemeiből patakzottak a könnyek s Vándorné már jó ideje vele könnyezett.

(Folytatása következik.)

EGY ANYA ELTÜNTETTE UJSZÜLÖTT GYERMEKÉT.

Eitmann Teréz karancsi leány a mult hónapban gyereket szült, az ujszülött azonban titokzatos módon eltünt. Valahogyan a rendőrség tudomására jutott, hogy a lány megölte gyermekét és elásta holttestét, mert nem birta a szégyent elviselni. Eitmann Teréz a nyomozó csendőröknek azt mondotta, hogy nem is szült gyermeket. Az igazság felderitése végett egy bizottság szállt ki Karancsra dr. Spenig járásbiróval, dr. Fuchs és dr. Erkel orvosokkal, akik özv. Szabó Károlyné községi szülésznővel egyetemben megállapitották, hogy a leány megszülte gyermekét, mire Eitner Teréz bevallotta, hogy hová rejtette el ujszülött gyermekét. A csecsemő holttestének exhumálása megtörtént.

(Hirlap, Szabadka.)

—o—

KUTBA UGROTT.

Hartung János 54 éves mucsii lakós azzal távozott hazulról, hogy meglátogatja a faluban lakó András nevü testvérbátyját. Másnap reggel, mikor keresésére mentek, Hartung András kutjában találták meg hulláját. A hozzátartozók és ismerősök szerint Hartungot az keseritette el és vitte a halálba, hogy egy házcseréből kifolyólag sulyos anyagi veszteség érte.

(Dombóvári Hirlap.)

MEGGYILKOLTÁK A KAMOCSAI JEGYZŐT.

Kamocsa község csöndjét véres eset zavarta meg. Szokás szerint tüzoltó mulatságot tartottak, melyen megjelent ifj. Pethes Sándor, garázdaságáról közismert legény, ki verekedésért, bicskázásért már börtönben is ült. A mulatságon is szokott módon viselkedett és ismerősei előtt virtuskodva hangoztatta, hogy "ma még meghal valaki." Hajnalfelé a duhajkodó legényt a község segédjegyzője, Kósa Kálmán rendre utasitotta, mire ő nyitott bicskával rontott neki. Kósa Kálmán lefogta a dühöngő legény karjait és lecsendesiteni próbálta. Alig engedte el azonban, Pethes utána rohant és a visszaforduló segédjegyznek a kést teljes erővel a hasába döfte, ugyhogy annak belei nyomban kifordultak. Ezután a szerencsétlen embernek még a hátán is több szurást ejtett, majd a jegyző öccsének fordult, ki bátyja segitségére sietett és őt is több helyen megsebesitette. A gyilkos legényt a csendőrség őrizetbe vette, a sebesülteket beszállitották a komáromi közkórházba. A jegyző állapota igen sulyos.

(Népujság, Pozsony.)

—o—

AGYONVERTE SÓGORÁT.

Kalaznó községben Dachert Henrik és felesége durunggal és vasvillával felszerelve megleste sógorát, Rausch Henriket, aki pincéjéből hazafelé tartott. Amint ez a faluhoz közel ért, rátámadtak és vadállatias kegyetlenséggel addig verték, a mig félholtan össze nem esett. Hozzátartozói azonnal kocsira tették, hogy Hőgyészre vigyék gyors orvosi kezelésre, de már utközben belehalt sérüléseibe. Az orvos 40 ütést állapitott meg a szerencsétlenen, amelyek közül 10 feltétlenül halálos volt. Hogy mi vitte rá Dachertet és feleségét e szörnyü tett elkövetésére, nem tudni még.

(Dombóvári Hirlap.)

—o—

BORZALMAS GYILKOSSÁG ERDŐTELKEN.

Nagy Antal erdőtelki lakos véres büntény áldozata lett. Még haldoklott, mikor kocsira tették, hogy az egri kórházba szállitsák, de mikor Egerbe értek, már nem volt benne élet. A törvényszéki orvosok boncolása megállapitotta, hogy a szerencsétlen embert lövéssel, szurott vágott és ütött sebekkel ölték meg. Csak a fején 9 sebe volt az áldozatnak, a koponyája pedig csaknem ketté volt hasitva. A véres tett elkövetésével Kovács Ferencet gyanusitják.

(Magyar Szó, Eger.)

—o—

A VERES KAKAS.

A Párkány melletti Helemba községben Mikácsi Ferenc háza kigyulladt és a két mellette levő házzal együtt leégett. Helembán ez rövid egymásutánban a a harmadik tüzeset és erős a gyanu a gyujtogatásra. A vizsgálat megindult.

EGY GARÁZDA EMBER KETTŐS REVOLVERMERÉNYLETE PARÁDON.

Tóth Lajos 33 éves parádi lakos felesége és anyósa ellen revolvermerényletet követett el. Feleségét felső jobb karján két lövéssel, anyósát pedig nyakán sebesitette meg egy lövéssel. Tóth Lajos goromba, iszákos ember és ezért felesége és anyósa már egy év óta különváltan élnek tőle. Néha egy hétig is a szomszédoknál bujdostak. Tóth már többször fenyegette lelövéssel feleségét, mig végre most, midőn felesége nem is sejtette, hirtelen rálőtt, A fejét vette célba, de anyósa elkapta a kezét s igy a golyók az asszony karjába furódtak. Tóth azután anyósa nya kát lőtte keresztül és midőn az összeesett — elmenekült.

(Zalamegyei Ujság.)

—o—

ZÁRTKÖRÜ BICSKÁZÁSSAL EGYBEKÖTÖTT TÁNCMULATSÁG.

Kisujfalu községben zártkörü tüzoltómulatság volt, amelyen Galgóczi István és Ferenc legényeket megtámadta Takács Sándor és két társa. Takács csizmaszárából előkerült a bicska is és Galgóczi Istvánt sulyosan megkéselte. Galgóczit a komáromi kórházba, Takácsot pedig a fogházba szállitották.

(Prágai Magyar Hirlap.)

GYILKOSSÁG A KÁNYAVÁRI ERDŐBEN.

Herczeg Károly kányavári legény az ottani erdőben egy szénaboglyából szénát akart lopni. A széna őrzésével megbizott Poczek Sándor és Balogh József erdőőrök azonban megakadályozták ebben Herczeget. Ebből kifolyólag Poczek és Herczeg között szóváltás keletkezett. Herczeg erre támadólag lépett fel Poczek ellen, aki futni kezdett. Herczeg üldözte és már egészen közel ért az erdőőrhöz, aki megfordulva, vaktában elsütötte fegyverét. A golyó Herczeget találta és azonnal megölte.

(Zalamegyei Ujság.)

—o—

MEGÉGETT GYERMEK.

Szénné égett egy hároméves kisleány a Várgede melletti ugynevezett Bagi pusztán. Bartók Ferenc gazdaember 6 éves kisfia és 3 éves kisleánya disznót őrzött. A gyermekek tüzet raktak az erdőszélen. A fellobbanó lángok belekaptak a kisleány ruhájába s mikorra a szülők a kisfiu sikoltására a helyszinre értek, már csak a kisleány teljesen elszenesedett holttestét találták meg. A szerencsétlen kisleánynak egyik sarokcsontján kivül egész teste a szó szoros értelmében szénné égett. A csendőrség azonnal nyomozást kezdett.

(Népujság, Pozsony)

AZ "OCCIDENT" GARANCIÁJA.

Mi garantáljuk azt, hogy az "Occident" liszt nem csak jó minőségü, hanem sokkal jobb, mint más lisztek. — Ön készithet belőle olyan kitünő kenyeret, mely minőségben, fehérségében, izletességében és általában minden egyéb tekintetben sokkal jobb, mint amilyen kenyeret Ön más lisztből készithetne.

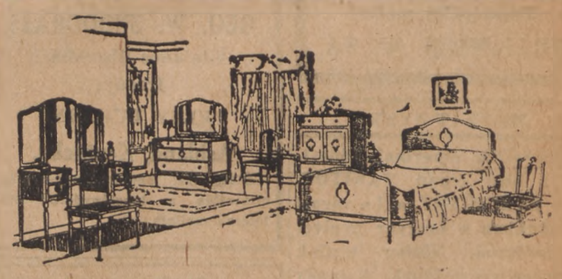
Ezen garancia folytán, minden kereskedőt utasitottuk, hogy fizesse vissza a vételárat minden olyan vevőnek, aki nincs megelégedve az "Occident" lisztte!.

A mi ajánlatunk.

Kiséreljen meg egy csomag "Occident" lisztet és készitsen abból annyi kenyeret vagy tésztafélét, amennyit akar. Ha Ön nem győződne meg arról, hogy az jobb, mint bármely más Ön által azt megelőzőleg használt liszt, ugy vigye vissza a csomagban megmaradt lisztet és Visszakapja Az Ön Pénzét. A kereskedő, minden további nélkül, visszatéritti azt.

TUG RIVER GROCERY COMPANY

WILLIAMSON, WEST VIRGINIA.



LOVING FURNITURE COMPANY

INCORPORATED

BUTOROK, SZŐNYEGEK. GRAMOFONOK. KÁLYHÁK ÉS EGYÉB HÁZI FELSZERELÉSEK

MORGANTOWN, W. VA.

Üzletünk a LEGNAGYOBB e vidéken. Ne menjen mindenféle kis üzletbe, hanem jöjjön hozzánk, ahol a legszebb, legjobb dolgokat kapja olcsóbban mint bárhol.

NÁLUNK MINDENT KAP LEFIZETÉSRE IS.

Mielőtt bármit is venne, tekintse meg a mi üzletünket.

MI UJSÁG HIMLERVILLEN?

Az elmult héten 5 napot dolgoztak a Himler Coal Co. bányájában.

Vasárnap délután a Kis Magyarország Baseball csapat első csapata a Tomahowk, Ky. csapattal mérkőzött és 13 : 3 arányban győzött.

A második csapat az Inez, Ky. csapatot verte meg 7 : 3 arányban.

Vasárnap este 7 órakor szinielőadással egybekötött táncmulatságot rendez a Mükedvelő Egyesület. Részletes müsor lapunk más oldalán található.

Második évfolyam!
KIS MAGYARORSZÁG
(himlervillei helyi hiradó)
legujabb száma megjelent
Szerkeszti: KOLOS LEO.
Megjelenik havonként kétszer.
Előfizetési ára egy évre $1.00
Magyarországba $1.50
KIS MAGYARORSZÁG
Himlerville, Kentucky.

KISHIRDETÉSEK.

ELADÓ.

107 acres farm $500.00 lefizetéssel eladó. Ára $1400, a maradék könnyü részletekben megegyezés szerint. Ház, alatta pince, pajta, istálló, ólak, kut, gyümölcsös, posta naponta. Áll szántó, kaszáló, legelő és erdőből. Rögtön elfoglalható s onnét munkába járhat. Jöjjön, mig más meg nem vásárolja. Több más farm is eladó. Bővebb információt ad a tulajdonos. Mihályi Zoltán, közjegyző, Glenfield, N. Y.

Egy kitünő 15 billentyüs afrikai rózsafából készült B tárogató olcsó áron azonnal eladó. Steve Magyar, Box 93, Filbert, W. Va.

Eladnám Himlervillen levő házamat, melyben egy jól menő ice cream parlor van. Üzletemben ice creamet, softdrink-et, candyt, cigarettát tartok. A házban a szép, nagy üzlethelyiségen kivül 5 szép szoba, pince van, villannyal, gázzal berendezve. Érdeklődők irjanak a tulajdonosnak: Joe Debrey, Himlerville, Ky.

Himlervillen a 7-es számu házban egy bornyas tehén költözés miatt eladó.

3 darab Himler Coal Co. részvény 3½ évi járulékkal 300 dollárért eladó. Cim: John Kota, 7716 Rawlings Ave, Cleveland, Ohio.

1 drb. Himler Coal Co. részvény 95 dollárért eladó. Érdeklődők irjanak a tulajdonosnak, Joe Németh, 2150 N. Mellvina Ave, Chicago, Ill.
(Jul. 31)

HOTEL ÉS VENDÉGLŐ ELADÓ!

20 szoba, uj butor, BÁNYAVIDÉK központjában. Magyar és tótul beszélő embernek aranybánya. Bővebb felvilágositásért irjon, vagy nézze meg személyesen az üzletet.

Tulajdonos más üzleti elfoglaltsága miatt akarja eladni.

EMPIRE HOTEL
Postaépület mellett
WILLIAMSON, W. VA.

MUNKÁT NYER.

KERESÜNK amerikai képesitéssel biró olyan TANITÓT, vagy TANITÓNŐT, aki a városi iskolánkban a magyar nyelvet is tanitaná. Nőtlen férfiak előnyben részesülnek. A tanév kezdete szeptember 1-én. Ajánlatokat képesitési bizonyitványokkal és fizetési igények meg jelölésével a következő cimre kérünk: Board of Trustees Town of Himlerville, Himlerville, Ky.

HARISNYAÜGYNÖK KERESTETIK. Igen előnyös feltételeket adok azon fiatalembereknek, vagy nőknek, kiknek van elárusitó képességük és referenciákat tudnak adni. 13 fajtáju garantált harisnyák férfiak, nők és gyermekek részére. Megjelölt munkaterületet adok. Ha akar helyzetén javitani és nem fél a munkától, irjon erre a cimre: P. G. NELSON, Dist. Sales Mgr. Pure Silk Hosiery Mills, Williamson, W. Va.

ROYAL MAIL
A magyar kormány által engedélyezve
Közvetlen összeköttetés
NEW YORK és HAMBURG között
Cherbourg és Southampton át.
"OHIO" "ORCA"
"ORDUNA" "ORBITA"
Ezek a hajók minden tekintetben ujak és modernek. Az Oceanon keresztul utazók ezeket a gőzösöket kedvelik, mert valóban a legnagyobb kényelmet biztositják. Kitünő elsőrendü kiszolgálás és mindennel fel van szerelve, ami az utasok kényelmére szolgál.
Egészséges, izletes és bő táplálékot kapnak az utasok, fehérre teritett asztaloknál és a kiszolgáló személyzet figyelmes és szolgálatkész.—Családok, nők és gyermekek különös figyelemben részesülnek.
Felvilágositásért forduljon helyi ügynökünkhöz, vagy
ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY
26 Broadway, New York City

Magyar Testvéreim!
Ne menjetek mindenféle lebujba, hanem jöjjetek hozzám a legszebb, legtisztább magyar hotelba. És szivesen látom magyar testvéreimet és örvendek, ha alkalmam van velük kezet szoritani.
Pártoljatok, jómagam is bányász voltam.
TISZTA SZOBÁK.
JÓ ÉTELEK.
HÜSITŐ ITALOK.
Hotelom a dollár store mellett van.
COMMERCIAL HOTEL
TÓTFALUSSY ISTVÁN, hotelos
Welch, W. Va.

HA JÓ RUHÁT AKAR
mérték szerint kitünő szövetből, akkor forduljon hozzám. Személyesen meglátogatom a magyar bányatelepeket.
Áraink mérsékeltek. Jó állásról kezeskedem.
ÁDÁM BÁLINT
férfiszabó
WILLIAMSON, W. VA.

BETÉTEK után 4 százalékot fizetünk.
A mi bankunk a legszilárdabb e vidéken.
Ne küldje pénzét idegenbe, hanem jöjjön hozzánk, mi pontos s lelkiismeretes kiszolgálásról biztositjuk.
THE UNION SAVINGS BANK CO.
W. E. JONES, pénztárnok.
Yorkville, Ohio.

THE CITIZEN BANK OF WAR,
WAR, W. VA.
Bankunk legszilárdabb e vidéken.
Betétek után fizetünk 3 százalékot.
Pénzét felmondás nélkül bármikor kikaphatja.
Ne küldje pénzét idegen helyre, hanem helyezze el nálunk, a hol teljes biztonságban van.

Magyar Bányászok!
Ne csináltasson ruhát mindenféle futóbetyárral. Mert ez vagy nem szállitja, vagy becsapja.
JÖJJÖN HOZZÁM. Én elsőrendü munkát adok.
ÁRAIM OLCSÓK.
Magyarul beszélünk.
JOS. F. STERBA, szabó
War, W. Va.

GEO. W. SNODGRASS
Általános Biztositási Irodája
FELTY BUILDING
Ashland, Kentucky.
Élet, tüz, baleset, segélyezési biztositás a legelőnyösebb feltételek mellett.

MAGYAR BÁNYÁSZOK FIGYELMÉBE!
Van szerencsém ezennel a magyar bányásztestvérek tudomására hozni, hogy Huntingtonban a C. & O. vasutállomás közelében, a 7-ik Ave és 10-ik utca sarkán
COLUMBIA HOTEL
néven uj szállodát és vendéglőt nyitottam.
Amidőn megköszönöm magyar testvéreimnek a régi üzletembeni szives támogatásukat, kérem jövőben is pártfogásukat.
Biztosithatom előre is magyar testvéreimet, hogy mint eddig, ezután is tiszta, kényelmes szobával, magyaros jó ételekkel várom t. vendégeimet.
Gleza János tulajdonos
Huntington, W. Va., 7-ik Ave és 10-ik St. sarok.

SANTAL MIDY
Hugycső HURUT ellen.

FÉRFIAK óvjátok meg magatokat a nemi betegségektől
SAN-Y-KIT
KIZÁRÓLAG
férfiak használatára
Legbiztosabb oltalmat nyujtja.
Nagy tubus 35c. Kit (4 darab) $1.00
Kapható minden drugstórban vagy
San-Y-Kit Dept. B
92 BECKMAN ST.,
NEW YORK, CITY.
Irjon körlevelünkért.

Magyar Bányászok!
Ne csináltasson ruhát, mindenféle futóbetyárral. Jöjjön be hozzám, aki évek óta becsülettel szolgálja ki.
Elsőrangu munka.
OLCSÓ ÁRAK.
JOHN ALTMAN
magyar szabó
61 MARKET STREET,
Pennsylvania Depot mellett.
BROWNSVILLE, PA.

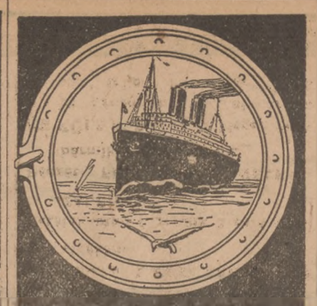
DOLLÁRPÉNZKÜLDÉS RADION
MAGYARORSZÁGBA, AUSZTRIÁBA és CEHOSZLOVKIÁBA
6 CENT
minden szó, küldjön be annyi 6 centet, ahány szó van az óhazai cimben és egy hét alatt megkapják otthon a pénzt.
HAJÓJEGY Európába és vissza.
KIHOZATALI, KÖZJEGYZŐI és minden más ügyében forduljon bizalommal hozzám.
TÓKÉCZKY FERENC
(Miners Home)
75 EAST 10th STREET
NEW YORK, N. Y.

Himlervillei magyar testvérek!
A legjobb takarmányokat tartom raktáron és házhoz is szállitom.
Mindenféle élelmiszereket, friss hus, felvágottak, bányászkellékek, ünneplő és munkáscipők legjutányosabb árban kaphatók nálam.
Pontosan és tisztességesen szolgálom ki vevőimet.
GURDON KÁROLY
legrégibb vegyeskereskedő
Himlerville, Kentucky.

STATE BANK AND TRUST CO.
ELM GROVE, W. VA.
NE KÜLDJÉTEK pénzeteket idegen helyre.
NE MENJENEK kis gyönge bankba.
JÖJJENEK e vidék legerősebb bankjába hozzánk.
BETÉTEK után 4 százalék kamatot fizetünk.
HAJÓJEGYEK NOTARY PÉNZKÜLDÉS
FORGALOM $2,000,000.00

BATES SANATORIUM
Hullámfürdők és a gyógyfürdők minden faja villany kezelés, masszázs és dietikus étrend.
Phone 142.
202—204 Fifth Avenue
Huntington, W. Va.

Magyar Testvérek!
Én vagyok az egyedüli magyar bankár ezen a vidéken.
Ne menjen idegén, ismeretlen helyre, jöjjön hozzám, ahol becsületes, lelkiismeretes kiszolgálásban részesül.
Hajójegy. Pénzküldés.
Közjegyzői ügyek.
STEPHEN EPERJESSY
Bankár
319 BROAD STREET,
JOHNSTOWN, PA.



NEW YORK BREMEN
MAGYARORSZÁGBA
ODA ÉS VISSZA
BRÉMÁN KERESZTÜL
a fényesen berendezett, legnagyobb német hajón,
COLUMBUS
Csak nyolc napi tengeri ut. Az állandóan itt lakó idegenek meglátogathatják európai rokonaikat és tizenkét hónapon belül visszatérhetnek az Egyesült Államokba, anélkül, hogy quota alá esnének.
Felvilágositásért forduljon a helyi hajóügynökhöz, vagy
32 BROADWAY, NEW YORK.
NORTH-GERMAN LLOYD

Dr. O. M. WHITT
fogorvos
Dr. W. F. McCOY utóda.
MATEWAN, W. VA.
MAGYAR BÁNYÁSZOK!
Évek óta veletek vagyok. Évek óta szolgállak ki benneteket. Mindig jó és becsületes munkát végeztem.
Ha bármire van szükségtek, gyertek hozzám.

THE PEOPLES BANK APPALACHIA, VA.
Helyezze el nálunk betétjét
4%
kamatot fizetünk.
Az óhazába gyorsan és pontosan utalunk át pénzt.
Figyelmesen szolgáljuk ki ügyfeleinket.

MAGYAR TESTVÉREK!
Ne küld a pénzedet idegennel! Ne menj tanácsért mindenféle tanulatlan emberhez, hanem gyere be hozzám e vidék egyedüli Hatóságilag engedélyezett Hajójegy, Pénzküldő irodához.
Hajójegyek, Pénzküldés, Nemzetközi Jogügyi Iroda és Biztositás.
Commercial Exchange Co.,
547 Philadelphia Street,
INDIANA, PA.
VERES B. LAJOS üzletvezető.

OLVASTA MÁR A HARMONIKÁT ?
Ha nem, kérjen azonnal mutatványszámot. A
HARMONIKA
ma a legjobb és legtartalmasabb vicc lap, mely évi EGY DOLLÁR fejében felviditja a busulásnak indult magyarokat. A
HARMONIKA
olcsó, jó, tartalmas és izléses. Ez a cime:
828 WEST END AVE.,
DETROIT, MICHIGAN.

BLOOM'S
Big Department Stores
Appalachia -- Coeburn, Norton, Virginia.
Mi árusitjuk a világhirü WALK-OVER cipőket.
ÜZLETEINK LEGNAGYOBBAK A VIDÉKEN.

BANK OF LYNCH
LYNCH, KY.
Bankunk a LEGSZILÁRDABB e vidéken.
Betétek után fizetünk 3 és 4 SZÁZALÉKOT.
Pénzét FELMONDÁS NÉLKÜL bármikor kikaphatja.
NE KÜLDJE PÉNZÉT idegen helyre, hanem helyezze el nálunk, ahol teljes biztonságban van.
Pénzküldés Hajójegyek

A MI AUTOMOBILJAINK A LEGJOBBAK, Ne vegyen olcsó kárét. Vegyen MOON-t ez a legjobb. Nekünk 24 különféle automobilunk van.
1,200 DOLLÁRTÓL 3,000 DOLLÁRIG.
Mr. LEFKOVICH is vett tőlünk, nézze meg és kérdezze meg tőle, hogy milyen jó a kárénk. Jöjjön be hozzánk, mi a legjobb fizetési feltételek mellett adunk Önnek automobilt.
HA NINCS IS VEVŐ SZÁNDÉKA JÖJJÖN BE ÉS NÉZZE MEG AUTOMOBILJAINKAT.
MOUNTAIN STATE AUTOMOBILE COMPANY
MOON
ELADÁS ÉS SZOLGÁLAT
SZEMBEN A POSTÁVAL.
162 High Street, Morgantown, W. Va.

EGYLETI KALAUZ.

HUNYADI MÁTYÁS M. M. B. S. EGYLET — HIVATALOS LAPJA A MAGYAR BÁNYÁSZLAP.

Központi osztály:

Központi elnök: C. Szabó János, Box 156, Sagamore, Pa.

Központi alelnök: Jaskó Antal, Clymer, Pa.

Központi titkár: Stefán János, Box 32, Eleonor, Pa., kihez az egyletet érdeklő levelek és jelentések küldendők.

Központi pénztárnok: Kish Péter, Box 695, Rossiter, Pa., kihez a egyleti pénzek küldendők.

Központi főellenőr: Id. Németh József, Box 125, Monaville, W. Va., kihez az ellenőri jelentések küldendők.

Központi ellenőr: Lezsák János, Box 24, Clymer, Pa.

1-ső osztály, Eleanor, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Elnök: Bodnár István, titkár: Zon György, pénztárnok: Dankovcsik István.

2-ik osztály, Deegan, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 1-ső vasárnapján. Elnök: Imre János, titkár: Sepsy István, Box 27, Deegan, Pa., pénztárnok: Lakatos János.

3-ik osztály, Rossiter, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Makatura András, titkár: Gajdos Dániel, pénztárnok: Kiss Péter. Az osztály cime: Kiss Péter, Box 695, Rossiter, Pa.

4-ik osztály, Clymer, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Tóth József, titkár: Lezsák János, pénztárnok: Jasko Antal. Az osztály cime: Lezsák János, Box 24, Clymer, Pa.

5-ik osztály, Heilwood, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Pethő Lajos, titkár: Csordás István, Box 263, Heilwood, Pa., pénztárnok: Pethő Lajos.

6-ik osztály, Adena, Ohio.

Gyüléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Osztály vezető: Bartók Dániel, Box 162, Adena, Ohio.

7-ik osztály, Heasting, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Osztály vezető: Lipóczky János, Box 199, Heasting, Pa.

9-ik osztály, Soldier, Pa.

Gyüléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Osztály vezető: Dombi László, Box 46, Soldier, Pa.

10-ik osztály, Lynch, Ky.

Gyüléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Gulovics János, titkár: Király Ferenc, Box 6, Benham, Ky., jegyző: Pele András, ellenőr: Zvornyik László, pénztárnok: László András.

12-ik osztály, Columbus, Ohio.

Gyüléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Elnök: Mogyorósi Mihály, alelnök: Kaló András, titkár: Pápai Sándor, 315 Bartham Ave, Columbus, Ohio, pénztárnok: Papp András, jegyző: Spingár János.

14-ik osztály, Monaville, W. Va.

Gyüléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Elnök: Piri Sándor, alelnök: Szalay Mátyás, titkár: Németh József, pénztárnok: Veszprémi Sándor, jegyző: Dömös Imre. Osztálycim: ifj. Németh József, Box 125, Monaville, W. Va.

15-ik osztály, Dehue, W. Va.

Gyüléseit tartja minden hó második vasárnapján.

Elnök: Dobai György, alelnök: Szabó Gyula, titkár: Gál István, Box 46, Dehue, W. Va., pénztárnok: Gelencsér István, Box 47, Dehue, W. Va., jegyző: Szabó Mihály, pénztári ellenőr: Sebestyén István, hármastagu bizottság: Balogh István, Szücs András, Bertalan János, beteglátogató: Tóth István, ajtóőr: Rigó Mihály.

Tagokat felvesz 15 és 50 év között a fent nevezett osztályok utján. Uj osztály bármely helyen alakitható 12 taggal.

Érdeklődők forduljanak a központi titkárhoz, aki szivesen szolgál felvilagositással.

—o—

WILKES-BARREI I. MAGYAR KOSSUTH LAJOS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

Alapittatott 1892 február 27-én.

Gyüléseit minden hónap második vasárnapján tartja a West Morei magyar református templom alatti iskola teremben.

Elnök: Nagy József, jegyző: Mazalin Ferenc, pénztárnok: Fekete József, titkár: Szabó Pál, tagokat értesitő: Kulár Imre, zászlóvivő: Bődi István, beteglátogató Wilkes-Barren és környékén: Nagy József, Hannoveren; Csizmás József, ajtóőr: Novák József.

Az egylet együtt tartja gyüléseit a Magyar Segélyző Szövetséggel, ahol D. Kovács János egy külön asztalnál szedi a tagdijakat, mint a Szövetség 8-ik osztályának ügykezelője.

—o—

I. KINIZSI PÁL MAGYAR BÁNYÁSZ BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

1-ső fiókjának tisztikara:

Alakult 1922 október 22.

Elnök: Smajda Ferenc, jegyző: Rubis Demeter, titkár: Soltész János, Box 264, Vintondale, Pa., pénztárnok: Juhász Lajos, számvevő: Neste Péter, ellenőr: Szücs Dániel.

Expedit, Pa. fiókjának tisztviselői:

Elnök: Kriston János, alelnök: Bok István, jegyző: Bortnyik János, titkár: Krivulka Márton, Box 136, Expedit, Pa., kihez minden egyleti levél cimzendő, pénztárnok: Rojtos László, zászlótartó: Bok István, ajtóőr: Czipó János, bizottsági tagok: Kreston János, Szabó Lajos és Krivulka Márton. Gyüléseit minden hó 4-ik vasárnapján tartja.

Yatesboro, Pa. fiókjának tisztviselői:

Elnök: Csobádi József, alelnök: Ragály Miksa, titkár: P. Kovács Sándor, Box 202, Yatesboro, Pa., pénztárnok: P. Kovács János, számvevő: Mátyus Sándor, beteglátogató: Dudás János, hármas bizottság: Ragály Miksa, Mátyus Sándor, Zubriczky János, zászlótartó: Beresznyák József. Gyüléseit tartja minden hó második vasárnapján.

—o—

ELSŐ TUG RIVERI MAGYAR MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

Alakult: 1903 október hó 1-én.

Hivatalos lapja a Magyar Bányászlap.

A főtisztikar:

Főelnök: Németh János, Post Box 224, Gary, W. Va. Főtitkár és főjegyző: Gönczy Bertalan, Post Box 384, Gary, W. Va., minden egyleti levél hozzá küldendő. Főpénztárnok: Garay János, Post Box 1, Filbert, W. Va. Főellenőr: Lengyel Imre, Box 394, Gary W. Va. Szertárnok: Németh Ferenc, Gary, W. Va. Hármas bizottság: Lengyel Imre, Dandik István, Tóth András. Ajtóőr: Szurcsik János.

1-ső osztály, Filbert, W. Va.

Elnök: Horváth János, titkár: Kis András, Box 36, Filbert W. Va., minden egyleti levél hozzá küldendő. pénztárnok: Bártfai András, Filbert, W. Va., zászlótartók: magyar: Kun István, angol: Tóth András.

2-ik osztály, Gary, W. Va.

Elnök: Dandik István, titkár és jegyző: Lengyel Imre, Box 349, Gary, W. Va., egyleti levelek hozzá küldendők, pénztárnok: Németh Ferenc (vidéki tagok által a tagsági dijak hozzá küldendők), Box 224, Gary, W. Va., pénztári ellenőr és ajtóőr: Szurcsik János.

3-ik osztály, Pageton, W. Va.

Elnök és titkár: Valach Vendel, Box 23, Pageton, W. Va., pénztárnok: Szathmáry Márton, Kolarics István, Pageton, W. Va.

4-ik osztály, Rem, W. Va.

Elnök és titkár: Hajzer József, Box 322, Gary, W. Va., pénztárnok: Szász György, Box 312, Gary, W. Va.

5-ik osztály, Manbar, W. Va.

Titkár: Puskás László, Box 323, Manbar, W. Va.

A fentnevezett egylet alapszabálykivonata:

Az egylet székhelye: Gary, W. Va. II-ik szakasz, 4-ik pontja. A tagok felvétele: Ezen egyletnek tagja lehet minden tisztességes magyar ember és nő; férfi 16—50 éves korig bezárólag, nők 16 éves kortól 45 éves korálg bezárólag, 40 éves felüli nők tartoznak életkorukat keresztlevéllel, utlevéllel, vagy más bizonyitó okmánnyal igazolni.

5-ik pont: Azok, akik óhajtanak az egyletünkbe beállani vagy belépni, tartoznak orvosi bizonyitványnyal egészséges állapotukat igazolni.

7-ik pont: Beállási dij 16 évestől 30 éves korig $3.50; 30—40-ig $4.50; 40—50-ig bezárólag $6.00. A nők is abban a kedvezményben részesülnek, mint a férfiak.

II-ik szakasz, 9-ik pont: Minden tag fizet az egylet pénztárába 1 dollár 50 cent havi dijat, mely betegsegélyre forditandó, ennek ellenében az egylet fizet $10.00 heti betegsegélyt.

10-ik pont: Minden tag köteles az elhunyt tag után $1.50 haláleseti dijat fizetni, azaz, ahány tagja van az egyletnek, annyi $1.50-t kap a megnevezett örökösei, mindaddig, mig a tagok száma az 1000 tagot meg nem haladja. Ezután kivetés utján történik.

11-ik pont: Minden egyes tag a haláleseti járulékot tetszése szerint hagyományozhatja, akinek akarja.

12-ik pont: Az egylet fizet minden beteg tagjának 6 havi egész segélyt, heti 10 dollárjával és hat havi félsegélyt, heti 5 dollárjával. Azon tag, aki a tiz napot nem töltötte be, az betegsegélyre igényt nem tarthat.

A fent nevezett Egylet működhet az Egyesült Államok bármely részébe (kivéve Canadát).

Gönczy Bertalan, főjegyző.

—o—

KÉPVISELŐINK:

VIRGINIA
Könczöl Antal, Roda, Va.
Kardos Mihály, Toms Creek, Va.
Ifj. Dobos András, Pocahontas, Va.
Szabó István, Dante, Va.

KENTUCKY
Szónoczky József, Lynch Mines, Ky.
Varga Sándor, Stone, Ky.

WEST VIRGINIA
Baráth Gábor, Hutchinson, W. Va.
Bányai István, Pursglove, W. Va.
Hegedüs János, Edgardon, W. Va.
Huszár István, Adamston, W. Va.
Imre Mátyás, Thorpe, W. Va.
Jacsó József, Kimball, W. Va.
Katak P. Antal, Maidsville, W. Va.
Kató Antal, New hall, W. Va.
Ifj. Kun József, Lowsville, W. Va.
Melegh Imre, Glen White, W. Va.
Nagy Károly, Short Creek, W. Va.
Pántlikás Bálint, Triadelphia, W. Va
Puskás János, Manbar, W. Va.
Soltész Péter, Elm Grove, W. Va.
Szabó A. János, Lyburn, W. Va.
Tábory Oszkár, Logan, W. Va.
Tóth József, Dehue, W. Va.
Turi Lajos, Glen Alum, W. Va.
Vajda Gedeon, Masontown, W. Va.
Valach Vendel, Pageton, W. Va.

PENNSYLVANIA
Benkő János, Cherryville, Pa.
Csordás János, Star Junction, Pa.
Csordás István, Heilwood, Pa.
Darnay József, Fredericktown, Pa.
Eperjessy István, Johnstown, Pa.
Fekete József, Edwardsville, Pa.
Galgóczy Ferenc, Mt. Carmel, Pa.
Hegedüs István, Daisytown, Pa.
Horváth Imre, Ruthford, Pa.
Horváth István, Commodore, Pa.
Korody József, Jerome, Pa.
Kis András, Pleasent Unity, Pa.
Kis István, Hillcoke, Pa.
Kismarton József, Denbo, Pa.
Kriston Lajosné, Berlin, Pa.
Lázár Lajos, Kulpmont, Pa.
Lukács Mihály, Commodore, Pa.
Mester János, New Genoa, Pa.
Mészáros Bertalan, McAddo, Pa.
Molnár András, VanMeter, Pa.
Molnár Gyula, Indianola, Pa.
Miners Exchange Bank, Brownsville, Pa.
Novák Lajos, Elizabeth, Pa.
Ragályi M., Yatesboro, Pa.
Szabó András, Ellwood City, Pa.
Szanyo Mihály, Burgettstown, Pa.
Üveges Balázs, Nanty Glo, Pa.
Várnay Imre, Nemacolin, Pa.
Veréb István, Braznell, Pa.
Veres B. Lajos, Indiana, Pa.

MICHIGAN
Trimal József, Detroit, Mich.

INDIANA
Bodnár Péter, Clinton, Ind.
Szobonya István, Terre-Haute, Ind.

ILLINOIS
Fürjes Ágoston, Orient, Ill.
Miklósik Pál, Aurora, Ill.
Pálur János, Westville, Ill.
Soltész Pál, Buckner, Ill.
Seres József, Worden, Ill.
Takács József, Divernon, Ill.

OHIO
Burdohán Mihály, Bradley, O.
Keczán Sándorné, Columbus, O.
Kovács János, St. Clairsville, O.
Tóth Károly, Murray City, O.
Tóth István, Rayland, O.

NEW MEXICO
Sági István, Brilliant, N. Mex.

COLORADO
Fodor Vilmos, Camp Shumway, Colo.
Kovács Gyula, Farbes, Colo.
Vig Sámuel, Pryor, Colo.

LOUISIANA
Kapus Márton, Hammond, La.

WYOMING
Csapó János, Rocks Springs, Wyo.

Az Egyesült Államok egész területén
BARNA B. DEZSŐ
RÓNA ÁRMÁND
SZÉCSKAY GYÖRGY
West Virginia és Virginia:
RÓKA FRIGYES
New York és New Jersey:
DEMETER K. JÓZSEF